

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

التقرير والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

التقرير والبيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

صفحة

٢-١

تقرير مدقق الحسابات المستقل

٣

بيان المركز المالي الموحد

٤

بيان الدخل الموحد

٥

بيان الدخل الشامل الموحد

٦

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد

٧

بيان التدفقات النقدية الموحد

٥٨ - ٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة المساهمين المحترمين

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش. م. ع.

الشارقة - الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة البحيرة الوطنية للتأمين ش. م. ع. ("الشركة") - الشارقة والمؤسسة التابعة لها (معاً "المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، وكل من بيان الدخل الموحد، وبيان الدخل الشامل الموحد، وبيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد، وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية التي تحددها الإدارة لتتمكن من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية الموحدة إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية الموحدة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمنشأة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية الموحدة، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية الموحدة.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق .

تقرير مدقق الحسابات المستقل "تتمة"**الرأي**

في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي لشركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع. ("الشركة") - الشارقة والمؤسسة التابعة لها (معاً "المجموعة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وأدائها المالي، وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول متطلبات قانونية وتنظيمية أخرى

وبرأينا أيضاً أن الشركة تمسك حسابات منتظمة. وقد حصلنا على المعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق. وفي حدود المعلومات التي توفرت لنا لم تقع خلال السنة مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، والقانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، في شأن تأسيس هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة أو للنظام الأساسي للشركة والتي قد تؤثر بشكل جوهري على أداء الشركة أو مركزها المالي.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)**سمير المدرك****رقم القيد ٣٨٦****٢٢ فبراير ٢٠١٢**

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	إيضاحات	الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
٩,٠١٧,٦٠٠	٩,٣٧٤,٤٨٤	٥	ممتلكات ومعدات
٨٩٧,٨٢٠,٩٥٥	٩٦٢,٣٧٥,٦٩٨	٦	إستثمارات في ممتلكات
٩٠,٥٣٤,١٦٨	٧٠,٩٣٩,٩٣٣	٧	إستثمارات متاحة للبيع
٢٧,١٢١,٧١٤	٢٢,١٧٠,١٨٥	٨	إستثمار في شركة زميلة
١,٠٢٤,٤٩٤,٤٣٧	١,٠٦٤,٨٦٠,٣٠٠		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
٢٨٥,٣٤٩,٤٩٨	٢٤٥,٨٠٥,٣٣٨	٩	موجودات عقود إعادة التأمين
٤٩٩,٨٦١,٤٥٠	٤٤٢,٥١٠,٥٦٠	١٠	ذمم تأمين مدينة وأخرى
١٩٦,٩٢٨,٦١٥	١٨٢,٠٨٩,٥٧٣	١١	أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق
٩٨٢,١٣٩,٥٦٣	٨٧٠,٤٠٥,٤٧١		مجموع الموجودات المتداولة
٢,٠٠٦,٦٣٤,٠٠٠	١,٩٣٥,٢٦٥,٧٧١		مجموع الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			رأس المال والإحتياطيات
٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٢	رأس المال
٨٩,٤٥١,٧٨٦	٩١,٩٨٨,٢٩١	١٢	إحتياطي قانوني
٢٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٢	إحتياطي عام
(١١,٥٣٦,٩٨١)	(١٦,٤١٨,٧٥٢)		إحتياطي إعادة تقييم إستثمارات متاحة للبيع
٦٦,١٠٩,٨٦٢	٦٧,٥٣٨,٤٠٧		الأرباح المستبقة
٦٢٩,٠٢٤,٦٦٧	٥٩٣,١٠٧,٩٤٦		مجموع رأس المال والإحتياطيات
			المطلوبات غير المتداولة
٣٠,١٤٦,٠٨٣	٢٩,٧٢٨,٤٠٧	١٣	مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
٢٦٠,٩٠٦,٢٩٣	٣١٦,٤٠١,٧٠٩	١٤	إقتراض من البنوك
٣٣,٠٦٤,٧٤٧	٣٩,٦٣١,٥٥٠		محتجزات دائنة
٣٢٤,١١٧,١٢٣	٣٨٥,٧٦١,٦٦٦		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			المطلوبات المتداولة
٤٥١,٥٤٦,٥٨٣	٤٢٤,٥١٣,٩١٨	٩	مطلوبات عقود التأمين
٣٦٧,٤٨٥,٦٦١	٢٩٢,٧٨٣,١٢٦	١٥	ذمم تأمين دائنة وأخرى
٢٣٤,٤٥٩,٩٦٦	٢٣٩,٠٩٩,١١٥	١٤	إقتراض من البنوك
١,٠٥٣,٤٩٢,٢١٠	٩٥٦,٣٩٦,١٥٩		مجموع المطلوبات المتداولة
١,٣٧٧,٦٠٩,٣٣٣	١,٣٤٢,١٥٧,٨٢٥		مجموع المطلوبات
٢,٠٠٦,٦٣٤,٠٠٠	١,٩٣٥,٢٦٥,٧٧١		مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات



رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاح	
درهم	درهم		
٦٦٦,٤٧٩,٠٠٠	٦٢٦,٨٦٨,٧٦٠	١٧	إيرادات أقساط التأمين
(٣٨٥,٤٥٥,٩١٤)	(٣٤٥,٦١٢,٧٩٧)	١٧	أقساط التأمين المتنازل عنها لمعيدي التأمين
٢٨١,٠٢٣,٠٨٦	٢٨١,٢٥٥,٩٦٣	١٧	صافي إيرادات أقساط التأمين
(٥٢٨,٤٦٤,٤٠٧)	(٤٧٤,٢٨٤,٦٦٤)	٩	إجمالي المطالبات المتكبدة
٢٨٤,٢٩٩,١٠٢	٢٠٥,٣٥٥,٩٦٥	٩	مطالبات التأمين المستردة من معيدي التأمين
(٢٤٤,١٦٥,٣٠٥)	(٢٦٨,٩٢٨,٦٩٩)	٩	صافي المطالبات المتكبدة
١٠١,٨١٢,٣٣٧	٩٤,٩٦٤,٥٨٦		إجمالي العمولات المكتسبة
(٢٢,٩٥١,٨٣٢)	(٢٠,٤٥٩,٦٣٥)		يطرح : العمولات المتكبدة
٧٨,٨٦٠,٥٠٥	٧٤,٥٠٤,٩٥١		صافي العمولات المكتسبة
١١٥,٧١٨,٢٨٦	٨٦,٨٣٢,٢١٥		أرباح عمليات التأمين
(٣٧,٦٠٧,٦٦٦)	(٣٤,٧١٦,٩٢٣)		مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأعمال التأمين
٧٨,١١٠,٦٢٠	٥٢,١١٥,٢٩٢		صافي ربح التأمين
(٩,٨٢٨,٢٦٤)	١,٩٩٣,٦٧٢	١٨	أرباح/(خسائر) الإستثمارات
(١٤,٤٢١,٤٩٢)	(١٨,٩٩٢,٠٨٦)		تكاليف التمويل
(١٠,٢٨١,٠٣٣)	(٩,٧٥١,٨٢٨)		مصاريف عمومية وإدارية غير موزعة
٤٣,٥٧٩,٨٣١	٢٥,٣٦٥,٠٥٠	١٩	الربح للسنة
٠,١٧	٠,١٠	٢٠	الربح الأساسي للسهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٤٣,٥٧٩,٨٣١	٢٥,٣٦٥,٠٥٠	الربح للسنة
		بنود الخسارة الشاملة الأخرى
(٤,٧١٨,٩٠٩)	(٦,٠٤٩,٢٢٨)	صافي خسائر غير محققة لإستثمارات متاحة للبيع
(٣٥٦,٦٤٠)	١,١٦٧,٤٥٧	الربح/(الخسارة) نتيجة إستبعاد إستثمارات متاحة للبيع
(٢,١٥٠,٠٠٠)	(١,٤٠٠,٠٠٠)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة (إيضاح ١٤)
(٧,٢٢٥,٥٤٩)	(٦,٢٨١,٧٧١)	بنود الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
٣٦,٣٥٤,٢٨٢	١٩,٠٨٣,٢٧٩	إجمالي الدخل الشامل للسنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.
بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

المجموع درهم	الأرباح المستتقاه درهم	إحتياطي إستثمارات مأحة للبيع درهم		إحتياطي عام درهم	إحتياطي قانوني درهم	رأس المال درهم	
٦٦٧,٦٧٠,٣٨٥	١٠٤,٠٣٨,٠١٤	(٦,٤٦١,٤٣٢)	٢٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٨٥,٠٩٣,٨٠٣	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠		الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
٤٣,٥٧٩,٨٣١	٤٣,٥٧٩,٨٣١	--	--	--	--	--	الربح للسنة
(٧,٢٢٥,٥٤٩)	(٢,١٥٠,٠٠٠)	(٥,٠٧٥,٥٤٩)	--	--	--	--	بنود الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
٣٦,٣٥٤,٢٨٢	٤١,٤٢٩,٨٣١	(٥,٠٧٥,٥٤٩)	--	--	--	--	إجمالي الدخل الشامل للسنة
(٧٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٧٥,٠٠٠,٠٠٠)	--	--	--	--	--	توزيعات أرباح مدفوعة
--	(٤,٣٥٧,٩٨٣)	--	--	٤,٣٥٧,٩٨٣	--	--	محول إلى إحتياطي قانوني
٦٢٩,٠٢٤,٦٦٧	٦٦,١٠٩,٨٦٢	(١١,٥٣٦,٩٨١)	٢٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٨٩,٤٥١,٧٨٦	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠		الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٢٥,٣٦٥,٠٥٠	٢٥,٣٦٥,٠٥٠	--	--	--	--	--	الربح للسنة
(٦,٢٨١,٧٧١)	(١,٤٠٠,٠٠٠)	(٤,٨٨١,٧٧١)	--	--	--	--	بنود الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
١٩,٠٨٣,٢٧٩	٢٣,٩٦٥,٠٥٠	(٤,٨٨١,٧٧١)	--	--	--	--	إجمالي الدخل الشامل للسنة
(٥٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٥٥,٠٠٠,٠٠٠)	--	--	--	--	--	توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ١٦)
--	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	--	(٣٥,٠٠٠,٠٠٠)	--	--	--	محول من الإحتياطي العام (إيضاح ١٢)
--	(٢,٥٣٦,٥٠٥)	--	--	٢,٥٣٦,٥٠٥	--	--	محول إلى إحتياطي قانوني
٥٩٣,١٠٧,٩٤٦	٦٧,٥٣٨,٤٠٧	(١٦,٤١٨,٧٥٢)	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٩١,٩٨٨,٢٩١	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠		الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١١ درهم	٢٠١٠ درهم
٢٥,٣٦٥,٠٥٠	٤٣,٥٧٩,٨٣١
١,٢٧٩,٣١٩	١,٤١٦,٦٠٢
٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠
(٨,٩٠١,٧٦٠)	(٩,٣٤٥,٤٥٤)
(١,٣١٨,٩٦٥)	(٢,٣٣٥,١٨٠)
٤,٩٥١,٥٢٩	٣,٩٨٨,٣٤٣
(٢١,٧٧٣,٣١١)	(٢٤,٣٣٥,٥٨٦)
٤,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٠٠٠,٠٠٠
٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠
١,٠٤٨,٨٣٥	٩,٨٦١,٤٨١
١,٩٩٦,٩٩٥	٣,٢٢٧,٠٦٦
١٨,٩٩٢,٠٨٦	١٤,٤٢١,٤٩٢
٤٨,٦٣٩,٧٧٨	٧٥,٤٧٨,٥٩٥
٥٤,٣٥٠,٨٩٠	(٣٨,٢٨٨,٦١٨)
(٧٤,٧٠٢,٥٣٥)	٤٤,٢٣٥,٥٠٩
٣٩,٥٤٤,١٦٠	١٢٧,٧٦٠,٢٩٠
(٢٧,٠٣٢,٦٦٥)	(١٤٦,٩٨٦,١٤٨)
٦,٥٦٦,٨٠٣	١١,٩٤٢,٦٨٣
٤٧,٣٦٦,٤٣١	٧٤,١٤٢,٣١١
(٢,٤١٤,٦٧١)	(٧٤٩,٢٠٩)
(١٨,٩٩٢,٠٨٦)	(١٤,٤٢١,٤٩٢)
٢٥,٩٥٩,٦٧٤	٥٨,٩٧١,٦١٠
(٢١,٣٢٧,٠٣٨)	٤٣,٧٩٥,٨٤٠
(١٨٣,٧٢٤,٦٣٠)	(٣٢٧,٨٢٠,٨٨٤)
١٩٣,٣٨٨,٢٥٩	٣٢١,٠٠٤,٩١٩
(١,٦٣٦,٢٠٣)	(١,٤١٧,٤٨٠)
(٨٤,٥٥٤,٧٤٣)	(١٧٣,٦٦٥,٣٦٤)
٣٨,١٣٣,٥٣٦	(٥٢,٨٧٩,٣٨٠)
٨,٩٠١,٧٦٠	٩,٣٤٥,٤٥٤
١,٣١٨,٩٦٥	٢,٣٣٥,١٨٠
٢١,٧٧٣,٣١١	٢٤,٣٣٥,٥٨٦
(٢٧,٧٢٦,٧٨٣)	(١٥٤,٩٦٦,١٢٩)
٦٠,١٣٤,٥٦٥	١٦٦,٩٨٢,٦٩٨
(٥٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٧٥,٠٠٠,٠٠٠)
(١,٤٠٠,٠٠٠)	(٢,١٥٠,٠٠٠)
٣,٧٣٤,٥٦٥	٨٩,٨٣٢,٦٩٨
١,٩٦٧,٤٥٦	(٦,١٦١,٨٢١)
١١,٦٢٧,٣٧١	١٧,٧٨٩,١٩٢
١٣,٥٩٤,٨٢٧	١١,٦٢٧,٣٧١

التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية
الربح للسنة

تعديلات :

إستهلاك ممتلكات ومعدات
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
إيرادات فوائد على الودائع
توزيعات الأرباح من الإستثمارات
الخسارة من استثمار في شركة زميلة (إيضاح ٨)
إيرادات إيجار
إنخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع
تعديل القيمة العادلة للإستثمارات في ممتلكات
خسارة بيع إستثمارات متاحة للبيع
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين وصندوق الإيداع
تكاليف تمويل

التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات
والمطلوبات التشغيلية

النقص/(الزيادة) في ذمم تأمين مدينة وأخرى
(النقص)/(الزيادة) في ذمم تأمين دائنة وأخرى
النقص في موجودات عقود إعادة التأمين
النقص في مطلوبات عقود التأمين
الزيادة في محتجزات دائنة

النقد الناتج من العمليات التشغيلية

المدفوع من تعويض نهاية الخدمة للموظفين وصندوق الإيداع
فوائد مدفوعة

صافي النقد الناتج من العمليات التشغيلية

التدفقات النقدية من العمليات الإستثمارية

(الزيادة)/النقص في ودائع ثابتة لدى البنوك

شراء إستثمارات متاحة للبيع

متحصلات من بيع إستثمارات متاحة للبيع

شراء ممتلكات ومعدات

إضافات على ممتلكات قيد الإنشاء

النقص/(الزيادة) في الودائع الثابتة لدى البنوك (مرهونة)

فوائد مقبوضة

توزيعات أرباح مقبوضة

إيرادات إستثمارات في ممتلكات

صافي النقد المستخدم في العمليات الإستثمارية

التدفقات النقدية من العمليات التمويلية

قروض بنكية

توزيعات أرباح مدفوعة

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة

صافي النقد الناتج من العمليات التمويلية

صافي الزيادة/(النقص) في النقد وما يعادله

النقد وما يعادله في بداية السنة

النقد وما يعادله في نهاية السنة (إيضاح ٢١)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١- معلومات عامة

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع. - الشارقة ("الشركة") تأسست كشركة مساهمة عامة بموجب مرسوم أميري صادر عن صاحب السمو حاكم الشارقة بتاريخ ١٦ مايو ١٩٧٨. إن الشركة خاضعة لأحكام القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن تأسيس هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة، ومسجلة في سجل شركات التأمين بهيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة تحت رقم ١٥. إن عنوان الشركة المسجل هو صندوق بريد ٦٠٠٠، الشارقة - الإمارات العربية المتحدة.

تتألف المجموعة من شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع. والمؤسسة التابعة لها ("المجموعة") - كما هو مبين في إيضاح رقم ٣ حول البيانات المالية الموحدة.

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في مزولة أعمال التأمين بكافة أنواعه - عدا الإذخار وتكوين الأموال. وتمارس المجموعة نشاطها من خلال مركزها الرئيسي بمدينة الشارقة وفروعها في كل من دبي، أبوظبي، العين، خورفكان، الفجيرة وعجمان.

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs)

١-٢ اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير جوهري على البيانات المالية

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية. إن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن لها تأثير جوهري على المبالغ المدرجة في الفترة الحالية والفترات السابقة ولكن من الممكن أن يكون لها تأثير على المعالجات المحاسبية للمعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة تعديل تعريف الأطراف ذات العلاقة وتبسيط الإفصاحات عن الجهات الحكومية ذات العلاقة.

• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - تصنيف حقوق الإصدار تتناول التعديلات تصنيف بعض حقوق الإصدار بالعملات الأجنبية سواء كأدوات ملكية أو كمطلوبات مالية.

• تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ المتعلق بإعفاءات محدودة من إفصاحات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ المتعلق بأرقام المقارنة عند تبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى.

• التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠١٠ - تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ ؛ ٣ ؛ (٢٠٠٨) ؛ ٧ ؛ المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ ؛ ٢٧ ؛ (٢٠٠٨) ؛ ٣٤ ؛ وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية رقم ١٣.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) "تتمة"

١-٢ اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية "تتمة"

- تعديلات على تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤: الدفع المسبق للحد الأدنى لمتطلبات التمويل. نتيج التعديل على تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤ المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ - حد أصل المنفعة المحددة والحد الأدنى لمتطلبات التمويل وتفاعلاتها.
- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٩- إطفاء المطلوبات المالية بواسطة أدوات الملكية. يقدم التفسير إرشادات حول المعالجة المحاسبية لإطفاء المطلوبات المالية من خلال إصدار أدوات ملكية. يتم قياس أدوات الملكية التي أصدرت في إطار ترتيبات معينة بقيمتها العادلة، يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للمطلوبات المالية المطفأة والقيمة العادلة لأدوات الملكية في بيان الدخل.

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

يطبق للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد

- تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: إلغاء التواريخ المحددة عند اعتماده للمرة الأولى
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: إفصاح متعلق بإفصاحات حول التطبيق الأولي للمعايير الدولية للتقارير المالية
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: إفصاحات - تعزيز الإفصاحات المتعلقة بمقاصة الموجودات والمطلوبات المالية.
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الإفصاحات المتعلقة بتحويلات الموجودات المالية - زيادة متطلبات الإفصاح عن المعاملات التي تتعلق بتحويل الموجودات المالية. تهدف هذه التعديلات إلى توفير قدر أكبر من الشفافية حول التعرض للمخاطر من المعاملات عندما يتم تحويل الموجودات المالية ولكن مع إستمرارية المحول في الاحتفاظ ببعض المخاطر المتعلقة بتلك الموجودات المالية. وتتطلب التعديلات أيضاً إفصاحات عندما يتم تحويل أصول مادية لم يتم توزيعها خلال الفترة.

١ يوليو ٢٠١١

١ يناير ٢٠١٥ أو عند تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى

١ يناير ٢٠١٣

١ يوليو ٢٠١١

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) "تتمة"

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد "تتمة"

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

يطبق للفترات

المحاسبية التي تبدأ

من أو بعد

١ يناير ٢٠١٥

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية الصادر في نوفمبر ٢٠٠٩ الذي يقدم متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية. المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ المعدل في أكتوبر ٢٠١٠ ويتضمن متطلبات تصنيف وقياس المطلوبات المالية والغاء الاعتراف بها.

فيما يلي توضيح متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ :

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ يتطلب من جميع الموجودات المالية المعترف بها ضمن الأدوات المالية للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩: يتم قياس الاعتراف والقياس لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة . وبالتحديد، أدوات الدين المحتفظ بها في إطار نموذج أعمال يهدف إلى تحصيل تدفقات نقدية تعاقدية، والتدفقات النقدية التعاقدية هي وحدها دفعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الرئيسي المستحق والتي يتم قياسها بشكل عام بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. ويتم قياس جميع أدوات الدين وأدوات الملكية الأخرى بالقيمة العادلة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة.

- أهم تأثير للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والمتعلق بتصنيف وقياس المطلوبات المالية يتعلق بكيفية حساب التغير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية (المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر) والتي تعزى إلى التغيرات في مخاطر الائتمان لتلك المطلوبات. بالتحديد، وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، فإن المطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، مقدار التغير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية يعزى للتغيرات في مخاطر الائتمان للمطلوبات المالية، يتم إدراجها في بيان الدخل الشامل، إلا إذا كان الاعتراف بتأثير التغيرات في مطلوبات مخاطر الائتمان في بيان الدخل الشامل الأخرى ينشأ عنه خلل في مبدأ مقابلة الإيرادات بالمصروفات في بيان الدخل. إن التغيرات في القيمة العادلة التي تعزى إلى مخاطر الائتمان للمطلوبات المالية لا يتم تصنيفها لاحقاً في الربح أو الخسارة. سابقاً، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، فإن جميع قيم التغير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية كان يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ويتم إدراجها في بيان الدخل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) "تتمة"

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد "تتمة"

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة
يطبق للفترات السنوية التي
تبدأ من أو بعد

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ *البيانات المالية الموحدة* * يستخدم السيطرة كأساس منفرد للتوحيد، بغض النظر عن الطبيعة المستثمر فيها. يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ موضوع التطبيق لأحكام إنتقالية محددة وتوفير معالجات بديلة في ظل ظروف معينة. وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ *البيانات المالية المنفصلة* * والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ *الاستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة* * تم تعديلهم لإصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ *ترتيبات مشتركة* * ينشئ نوعين من الترتيبات المشتركة: العمليات والمشاريع المشتركة. يتميز هذين النوعين من الترتيبات المشتركة بحقوق والتزامات تلك الأطراف في الترتيبات المشتركة. وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ *الاستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة* فقد تم تعديله لإصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ *الإفصاح عن المصالح في المنشآت الأخرى* * يجمع بين متطلبات الإفصاح عن مصالح الشركات في الشركات التابعة، ترتيبات مشتركة، شركات زميلة والكيانات المنظمة في معيار إفصاح شامل.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ *قياس القيمة العادلة* * الصادر في مايو ٢٠١١ ينشئ إطار واحد لقياس القيمة العادلة وينطبق على كلا من البنود المالية وغير المالية.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - *عرض بنود الدخل الشامل الأخرى*. تحتفظ التعديلات بخيار عرض الربح أو الخسارة وبنود الدخل الشامل الأخرى في بيان واحد أو بيانين منفصلين. وعلى الرغم من ذلك، تتطلب بنود الدخل الشامل الأخرى التي يتم تجميعها دون أن يتم تصنيفها لاحقاً في الربح أو الخسارة مع الضريبة على بنود الدخل الشامل الأخرى المطلوب توزيعها على نفس الأسس.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) "تتمة"

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد "تتمة"

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة
يطبق للفترة المحاسبية
التي تبدأ من أو بعد

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - ضرائب الدخل التي تقدم
إستثناء من المبادئ العامة للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ لقياس الإستثمارات
في ممتلكات باستخدام نموذج القيمة العادلة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠
الإستثمارات في ممتلكات من خلال تقديم إفتراض أن القيمة الدفترية للإستثمارات
في ممتلكات قابلة للإسترداد خلال عملية البيع.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ - منافع الموظفين "فرضية
الممر" وبالتالي تتطلب كيان للتعرف على التغيرات في تحديد منافع الإلتزامات
والموجودات عند حدوثها.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية: العرض -
المتعلق بتوجيهات تطبيق معادلة الموجودات المالية مقابل المطلوبات المالية
- الإصدار رقم ٢٠ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية -
التكاليف المتكبدة لتهيئة أسطح المناجم في مرحلة الإنتاج.

* في مايو ٢٠١١ ، تم إصدار مجموعة من خمسة معايير تتعلق بتوحيد البيانات المالية، الترتيبات المشتركة، الشركات الزميلة والإفصاحات، تتضمن المعايير الدولية للتقارير المالية رقم ١٠ ، ١١ ، ١٢ ، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل في عام ٢٠١١) والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ (المعدل في عام ٢٠١١). يتم تطبيق هذه المعايير الخمسة للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ . يسمح بالتطبيق المبكر لهذه المعايير الخمسة على أن يتم تطبيقها جميعاً في نفس الوقت.

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير، تفسيراتها وتعديلاتها في البيانات المالية للشركة للفترة التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٢ أو عند دخولها حيز التطبيق. إن تطبيق هذه المعايير الجديدة، التفسيرات والتعديلات، قد لا يكون له تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة في مرحلة التطبيق المبدئي.

تتوقع الإدارة أن يطبق المعيار الدولي لأعداد التقارير المالية رقم ٩ في البيانات المالية للمجموعة في الفترة التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٥ وقد يكون تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ له تأثير جوهري على المبالغ المدرجة في الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة . ومع ذلك فإنه من غير الممكن الوصول إلى تقييم معقول لذلك التأثير إلى حين إتمام مراجعة مفصلة لذلك.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣- أهم السياسات المحاسبية

١-٣ بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRSs) ومتطلبات أحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، ومتطلبات أحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن تأسيس هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة.

٢-٣ أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا الأدوات المالية والاستثمارات في ممتلكات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. فيما يلي ملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتبعة :

٣-٣ أسس توحيد البيانات المالية

تتألف البيانات المالية الموحدة لشركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع. والمؤسسة التابعة لها (معاً "المجموعة")، من البيانات المالية للشركة والمنشأة التي تخضع لسيطرة الشركة (المؤسسة التابعة لها). تتحقق السيطرة عندما يكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للمؤسسة وذلك بغرض الاستفادة من نشاطها. جميع المعاملات بين المجموعة والأرصدة والدخل والمصروفات والأرباح والخسائر الناشئة عن المعاملات بين المجموعة والتي تم الاعتراف بها في الموجودات، تم استبعادها بالكامل عند توحيد البيانات المالية.

يتم إضافة نتائج الشركات التابعة التي تم الاستحواذ عليها أو بيعها خلال السنة في بيان الدخل الموحد اعتباراً من تاريخ نفاذ الاستحواذ أو لغاية تاريخ نفاذ البيع حسب ما يقتضي الأمر. مجموع الدخل الشامل للشركات التابعة موزع على مالكي الشركة والأطراف غير المسيطرة حتى لو أدى ذلك إلى حدوث عجز في أرصدة الأطراف غير المسيطرة.

حيثما لزم الأمر، يتم تعديل البيانات المالية للمؤسسة التابعة بما يتوافق مع السياسات المحاسبية المتبعة بالمجموعة.

عند توحيد البيانات المالية، يتم استبعاد كافة الأرصدة والمعاملات الداخلية المتبادلة بين المجموعة بما فيها الإيرادات والمصاريف.

فيما يلي تفاصيل المؤسسة التابعة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ :

المؤسسة التابعة	بلد التأسيس والتشغيل	وحق التصويت	نسبة المساهمة
مؤسسة البحيرة للاستثمارات الاقتصادية	الشارقة- الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	الأنشطة الرئيسية
			الاستثمار في المشاريع الاقتصادية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-٤ عقود التأمين

٣-٤-١ التعريف

تقوم المجموعة بإصدار عقود يتم بموجبها تحويل مخاطر التأمين . إن عقود التأمين هي تلك العقود التي يتم بموجبها تحويل مخاطر تأمين جوهرية .

٣-٤-٢ الإعراف والقياس

يتم تصنيف عقود التأمين إلى فئتين أساسيتين وذلك بناءً على طول الفترة الزمنية لتغطية مخاطر عقد التأمين وكذلك بناءً على ثبات أو عدم ثبات الشروط المشار لها في ذلك العقد .

٣-٤-٣ عقود تأمين قصيرة الأجل

تتمثل عقود التأمين في التأمين ضد الحوادث الشخصية والتأمين على الممتلكات .

إن عقود التأمين ضد الحوادث الشخصية يتم من خلالها حماية عملاء المجموعة من المخاطر الناتجة عن الضرر الذي يصيب طرف ثالث خلال أنشطة ما يمارسها بشكل طبيعي ومعقول . إن الأضرار التي تغطيها عقود التأمين تتضمن كلتا الأحداث التي تم التعاقد عليها والتي لم يتم التعاقد عليها .

بالنسبة للتأمين على الممتلكات، يتم من خلاله تعويض عملاء المجموعة عن الأضرار التي لحقت بممتلكاتهم أو عن قيمة تلك الممتلكات التي فقدوها ، وكذلك بالنسبة للعملاء المؤمنين على ممتلكات يستخدمونها في أنشطتهم التجارية فإنه من الممكن تعويضهم عن الخسارة التي تلحق بهم نتيجة عدم استطاعتهم استخدام تلك الممتلكات المؤمن عليها في أنشطتهم التجارية (تغطية مخاطر إنقطاع الأعمال) .

إن عقود التأمين على الحياة - قصيرة الأجل، يتم من خلالها حماية عملاء المجموعة من نتائج الأحداث التي من شأنها أن تؤثر على قدرتهم أو قدرة المعالين من خلالهم على المحافظة على مستوى دخلهم الحالي . إن التعويضات المدفوعة عند وقوع حدث محدد مؤمن عليه تكون ثابتة أو مرتبطة بحجم وطبيعة الخسارة التي لحقت بصاحب عقد التأمين. لا يوجد تاريخ استحقاق أو منافع مستردة.

يتم تسجيل أقساط التأمين الناتجة عن كافة عقود التأمين المذكورة كإيرادات للسنة (أقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية . يتم تسجيل أقساط التأمين المكتسبة من خلال عقود تأمين والمتعلقة بأخطار لا زالت قائمة كما بتاريخ التقرير ضمن المطلوبات كأقساط تأمين غير مكتسبة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-٤ عقود التأمين "تتمة"

٣-٤-٣ عقود تأمين قصيرة الأجل "تتمة"

يتم إدراج الإبداعات ومصاريف تسويات الخسائر المتكبدة ضمن الأرباح والخسائر على أساس الإلتزام المتوقع لتعويض حاملي عقود التأمين أو أطراف أخرى متضررة من حاملي تلك العقود . وهي تشمل التكاليف المباشرة وغير المباشرة لتسوية تلك الإبداعات والتي تنشأ عن وقوع أحداث حتى تاريخ التقرير حتى لو لم يتم إبلاغ المجموعة عنها . لا تقوم المجموعة بخضم إلتزاماتها المتعلقة بالمطالبات غير المسددة، بإستثناء المطالبات المتعلقة بالعجز . يتم تقدير الإلتزامات المتعلقة بالمطالبات غير المسددة من خلال معطيات لتقييم كل مطالبة من تلك المطالبات على حدة والتي يتم إبلاغ المجموعة عنها وكذلك بناءً على التحليلات الإحصائية للإحصائيات المستحقة وغير المبلغ عنها ، ولتقدير التكلفة النهائية للمطالبات الأكثر تعقيداً والتي من الممكن أن تتأثر بعوامل خارجية (مثل قرارات المحاكم) .

٣-٤-٤ عقود إعادة التأمين المبرمة

يتم تصنيف العقود التي أبرمتها المجموعة مع شركات إعادة التأمين والتي يتم بموجبها تعويض المجموعة عن الخسائر الناجمة عن واحد أو أكثر من عقود التأمين المصدرة من قبل المجموعة والمتفقة مع متطلبات التصنيف لعقود التأمين كمعقدات إعادة تأمين . بالنسبة للعقود التي لا تتوافق مع متطلبات ذلك التصنيف يتم إظهارها كموجودات مالية . تظهر العقود المبرمة والتي تدخل بها المجموعة مع أطراف تأمين أخرى ضمن عقود التأمين. يتم إعتبار المنافع الناتجة عن دخول المجموعة في عقود إعادة تأمين مبرمة كموجودات إعادة تأمين . تتضمن هذه الموجودات الأرصدة قصيرة الأجل المطلوبة من معيدي التأمين، وكذلك الذمم المدينة طويلة الأجل والتي تعتمد على المطالبات المتوقعة والتعويضات الناتجة عن عقود إعادة التأمين. يتم قياس المبالغ المطلوبة من أو إلى معيدي التأمين بشكل مستمر، بالقيمة المتعلقة بعقود إعادة التأمين وحسب شروط كل عقد من تلك العقود على حدة. تتمثل المبالغ المستحقة لمعيدي التأمين بشكل أساسي في الأقساط المستحقة عن عقود إعادة التأمين ويتم الإعتراف بها عند إستحقاقها . تقوم المجموعة بتقييم موجودات إعادة التأمين بشكل دوري. في حال وجود مؤشر على خسائر إنخفاض قيمة موجودات إعادة التأمين تقوم المجموعة بتخفيض القيمة الدفترية لها إلى القيمة القابلة للتحويل ويتم إدراج الخسائر الناجمة ضمن بيان الدخل الموحد. تقوم المجموعة بالإستدلال على وجود وإحتساب الإنخفاض في قيمة عقود إعادة التأمين بنفس الطريقة المستخدمة لتحديد إنخفاض قيمة الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "نقطة"

٣- أهم السياسات المحاسبية "نقطة"

٣-٤ عقود التأمين "نقطة"

٣-٤-٥ مطلوبات عقود التأمين

يتم تكوين احتياطات لعقود التأمين فيما يتعلق بالإدعاءات الموقوفة لكافة الإدعاءات المبلغ عنها للمجموعة والغير مسددة حتى تاريخ التقرير، بالإضافة للإدعاءات المتكبدة والغير مبلغ عنها. تمثل أقساط التأمين غير المكتسبة والواردة ضمن مطلوبات عقود التأمين الجزء الذي تم تقديره من إجمالي الأقساط المكتسبة والتي تخص فترات التأمين اللاحقة لتاريخ التقرير. يتم احتساب احتياطي أقساط التأمين غير المكتسبة باستخدام نسبة ٢٥% و ٤٠% للنشاط التجاري البحري والبري على التوالي. وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧، في شأن تأسيس هيئة التأمين. إن احتياطي الأقساط غير المكتسبة المحاسب بطريقة ١/٨ يأخذ في الاعتبار تكاليف الإستحواذ المقدرة والمتكبدة من قبل المجموعة للحصول على بوالص التأمين بحيث يتم استدراكها على مدى فترة البوليصة .

إن حصة إعادة التأمين فيما يخص الإدعاءات الموقوفة أعلاه ، الإدعاءات المتكبدة والغير مبلغ عنها ، وكذلك أقساط التأمين غير المكتسبة يتم تصنيفها كموجودات إعادة تأمين في البيانات المالية الموحدة .

٣-٤-٦ تكاليف الإستحواذ المؤجلة على البوالص

إن العمولات والتكاليف الخاصة بضمان جلب عقود تأمين جديدة وتجديد عقود التأمين القائمة، والتي تتفاوت من عقد إلى آخر يتم إطفائها بناءً على شروط البوالص ومدة إكتساب الأقساط المتعلقة بها .

٣-٤-٧ تعويضات الحطام والتنازل

يتم الأخذ في الاعتبار العائد المتوقع من الحطام وتعويضات التنازل عند قياس الإلتزام لمقابلة الإدعاءات .

٣-٤-٨ اختبار كفاية الإلتزام

في نهاية كل فترة محاسبية، يتم تطبيق اختبارات كفاية الإلتزام للتحقق من كفاية الإلتزامات العقود بعد طرح تكاليف الإستحواذ المؤجلة. يتم إدراج أي عجز ضمن بيان الدخل الموحد وذلك مباشرة بإطفاء تكاليف الإستحواذ المؤجلة ولاحقاً من خلال تكوين مخصص للخسائر الناتجة عن اختبارات كفاية الإلتزام .

٣-٤-٩ الذمم المدينة والدائنة المتعلقة بعقود التأمين

يتم تسجيل الذمم المدينة والدائنة عند إستحقاقها، بما فيها المطلوب من وإلى الوكلاء، والوسطاء وحاملي عقود التأمين .

في حال وجود مؤشر على وجود خسارة في انخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة، تقوم المجموعة بتخفيض القيمة الدفترية لتلك الذمم بناءً على ذلك، ويتم إدراج خسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ * تنمة *

٣- أهم السياسات المحاسبية * تنمة *

٣-٥ الاعتراف بالإيرادات

٣-٥-١ إيرادات عقود التأمين

يتم قياس إيرادات عقود التأمين بموجب معايير الاعتراف بالإيرادات المحددة في عقود التأمين والمدرجة ضمن هذه الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة.

٣-٥-٢ إيرادات الفوائد

يتم احتساب إيرادات الفوائد المستحقة على أساس الفترات الزمنية والمبالغ الأصلية ومعدل سعر الفائدة المكتسب. يتمثل سعر الفائدة في معدل سعر الفائدة المستخدم في خصم التدفقات النقدية المستقبلية المستلمة خلال العمر المتوقع للموجود المالي بهدف الوصول إلى صافي القيمة الدفترية لذلك الأصل المالي .

٣-٥-٣ إيرادات التوزيعات

يتم تحقق إيرادات التوزيعات من الاستثمارات عندما ينشأ حق للمساهمين بإستلام دفعات عن توزيعات الأرباح.

٣-٥-٤ إيرادات الإيجارات

يتم احتساب إيرادات الإيجارات من الاستثمارات في ممتلكات المؤجرة بعقود إيجار تشغيلية بطريقة القسط الثابت وعلى شروط تلك العقود.

٣-٦ المصاريف الإدارية والعمومية

يتم تحميل دوائر التأمين المختلفة بالمصاريف المباشرة الخاصة بكل دائرة ، بينما يتم توزيع المصاريف الإدارية والعمومية غير المباشرة خلال السنة على دوائر التأمين المختلفة وذلك بنسبة الأقساط المكتتبة لكل دائرة منسوبة لمجموع الأقساط. ويتم تحميل المصاريف الإدارية الأخرى على الأرباح أو الخسائر كمصروفات عمومية وإدارية غير موزعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-٧ العملات الأجنبية

تظهر البيانات المالية الموحدة للمجموعة بالعملية المستخدمة في البيئة الإقتصادية التي تمارس المجموعة فيها نشاطها (العملة الوظيفية). لأغراض البيانات المالية الموحدة فإنه تم عرض نتائج أعمال المجموعة ومركزها المالي بالدرهم الإماراتي ("الدرهم") والذي يعتبر العملة الوظيفية للمجموعة وعملة عرض البيانات المالية الموحدة.

عند إعداد البيانات المالية المنفصلة للمؤسسة، يتم تسجيل المعاملات بالعملات بخلاف العملة الوظيفية للمجموعة (العملة الأجنبية) على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. بتاريخ كل تقرير، يتم إعادة تحويل البنود المالية المدرجة بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بذلك التاريخ. يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي تظهر بقيمتها العادلة على أساس أسعار الصرف السائدة عند تحديد القيمة العادلة لها. لا يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها طبقاً للتكلفة التاريخية.

يتم الاعتراف بفروقات أسعار الصرف كأرباح أو خسائر في بيان الدخل الموحد للسنة التي نشأت فيها تلك الفروقات فيما عدا :

- فروقات العملة المتعلقة بأصول قيد الإنشاء بهدف استخدامها في عمليات الإنتاج مستقبلاً، حيث يتم إدراج تلك الفروقات ضمن تكلفة هذه الأصول والتي يتم اعتبارها كتعديلات على تكاليف الإقتراض بعملات أجنبية.
- فروقات العملة الناتجة عن الدخول في معاملات بهدف التحوط من بعض مخاطر العملات الأجنبية.
- فروقات العملة المتعلقة ببنود نقدية مدينة أو دائنة ناتجة عن العمليات الأجنبية للمجموعة والتي ليس من المحتمل ولا يوجد تخطيط لسدادها وهي تشكل جزء من صافي الاستثمار في العمليات الأجنبية والتي يتم الاعتراف بها ضمن احتياطي تحويل العملات الأجنبية ويتم الاعتراف بها في الأرباح والخسائر عند استبعاد صافي قيمة الاستثمار.

٣-٨ مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لسياسة المجموعة التي تتوافق مع قانون العمل الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة. ويتم احتسابها بناءً على الأجور الحالية وعدد سنوات الخدمة المتراكمة لموظفي المجموعة حتى تاريخ بيان المركز المالي الموحد.

٣-٩ مخصص التقاعد والتأمين الوطني

تقوم المجموعة بالمساهمة بمخصص التقاعد والتأمين الوطني لموظفيها من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٧) لعام ١٩٩٩، تساهم المجموعة بنسبة ١٢,٥% من برنامج المساهمة. ويساهم موظفي المجموعة من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة بنسبة ٥% من تلك المساهمة المطلوبة. وبذلك تكون التزامات المجموعة لهذا البرنامج محصورة بنسبة المساهمة المذكورة أعلاه ويتم إدراج تلك المساهمة في بيان الدخل الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-١٠ ممتلكات ومعدات

تظهر الأراضي بالتكلفة .

تظهر الممتلكات والمعدات الأخرى بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأية خسائر إنخفاض القيمة .

يتم احتساب الإستهلاك بحيث يلغي تكاليف الموجودات، بخلاف الأراضي، باستخدام طريقة القسط الثابت مبنياً على مدة الخدمة الفعلية المتوقعة. يتم في نهاية كل سنة مراجعة مدة الخدمة المتوقعة للأصل، والقيمة المتبقية وطريقة الإستهلاك المتبعة وتأثير التغير في تلك التقديرات على أساس مستقبلي.

يظهر الربح أو الخسارة الناتجة عن إستبعاد أو حذف جزء من الممتلكات والمعدات ، والتي تمثل الفرق بين متحصلات البيع والقيمة الدفترية للأصل في بيان الدخل الموحد .

٣-١١ إستثمارات في ممتلكات

تظهر الإستثمارات في ممتلكات، المقتناة بهدف تحقيق عوائد إيجارية و/أو أرباح رأسمالية (تتضمن الممتلكات قيد الإنشاء)، بالقيمة العادلة كما في تاريخ كل تقرير . يظهر الربح أو الخسارة الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لتلك الإستثمارات في بيان الدخل الموحد .

يتم قياس الاستثمارات في ممتلكات قيد الإنشاء التي يجري بناؤها أو تطويرها للاستخدام المستقبلي كإستثمارات في ممتلكات مقاسة مبدئياً بالتكلفة بما في ذلك جميع التكاليف المباشرة التي تعزى إلى تصميم وبناء الممتلكات بما في ذلك تكاليف الموظفين ذات الصلة. بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس الاستثمارات في ممتلكات قيد الإنشاء بالقيمة العادلة. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات في ممتلكات قيد الإنشاء في الأرباح أو الخسائر في الفترة التي تنشأ فيها. عند الانتهاء من البناء أو التطوير، يتم نقل هذه الممتلكات إلى الاستثمارات في ممتلكات.

٣-١٢ إنخفاض قيمة الموجودات الملموسة

في نهاية كل فترة محاسبية تقوم المجموعة بمراجعة القيم الدفترية للموجودات الملموسة لتحديد فيما إذا كان هناك أي مؤشر يدل على انخفاض في قيمة الموجودات، في حال وجود مثل هذه المؤشرات، يتم تقدير القيمة المستردة للموجودات لكي يتم تحديد مدى الخسارة (إن وجد). وفي حال يصعب فيها تقدير القيمة المستردة للأصل فريداً تقوم المجموعة بتقدير القيمة المستردة لوحدة توليد النقد التابعة للأصل الفردي، تُقدر المجموعة المبلغ القابل للاسترداد لوحدة توليد النقد التي ينتمي إليها الأصل. عندما يكون من الممكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم أيضاً توزيع موجودات المجموعة إلى وحدات توليد نقد فردية، أو خلاف ذلك يتم تخصيصها لأصغر مجموعة من وحدات توليد النقد التي يمكن تحديدها على أساس تخصيص معقول وثابت.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-١٢ انخفاض قيمة الموجودات الملموسة "تتمة"

إن القيمة المستردة هي القيمة الأعلى ما بين القيمة العادلة مطروحاً منها تكلفة البيع وقيمة الاستخدام. عند تقييم قيمة الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المقدرة لحساب القيمة الحالية باستخدام نسبة خصم ما قبل الضريبة والتي تعكس قيمتها السوقية مع الأخذ بعين الاعتبار أثر الوقت على النقد والمخاطر المحددة للأصل.

أما إذا كانت القيمة المستردة المقدرة للأصل (أو وحدة توليد النقد) أقل من قيمته الحالية، يتم خفض القيمة الحالية للأصل (أو وحدة توليد النقد) إلى أن تصل إلى قيمته المستردة. تحمل خسارة انخفاض القيمة على بيان الدخل الموحد إلا إذا كان الأصل قد تم إعادة تقييمه وفي هذه الحالة فإن خسارة الانخفاض في القيمة تعامل كانخفاض في إعادة التقييم.

في حال تم عكس خسارة انخفاض القيمة لاحقاً، يتم زيادة القيمة الدفترية للأصل (أو وحدة توليد النقد) إلى أن تصل للقيمة المقدرة المستردة على أن لا تكون الزيادة أعلى من القيمة الدفترية فيما لو لم يكن هناك انخفاض في قيمة الأصل (وحدة توليد النقد) في السنوات السابقة. إن عكس خسارة الانخفاض في القيمة يتم تسجيله في بيان الدخل الموحد إلا إذا كان الأصل قد تم إعادة تقييمه، وفي هذه الحالة فإن عكس خسارة الانخفاض في القيمة تعامل كزيادة في إعادة التقييم.

٣-١٣ المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزام حالي (قانوني أو استنتاجي) نتيجة أحداث سابقة ويكون من المحتمل أنه سيكون مطلوباً من المجموعة تسديد هذا الالتزام ويمكن تقدير تكلفة هذه المخصصات بشكل يعتمد عليه.

يتم قياس المخصصات حسب أفضل التقديرات للمصروف المطلوب لمقابلة الالتزام كما بتاريخ التقرير مع الأخذ بعين الاعتبار أي مخاطر ناتجة من عدم تقدير قيمة المخصص بشكل جيد. تُقاس قيمة المخصص باستخدام تقديرات التدفق النقدي للالتزامات الحالية، وهي تمثل القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

٣-١٤ استثمار في شركات زميلة

الشركة الزميلة هي منشأة تملك المجموعة تأثيرات كبيرة عليها ولكنها لا تعتبر شركة تابعة لها ولا حصة في أعمال مشتركة. وتعرف هذه التأثيرات الكبيرة بأنها السلطة التي تمكن الشركة من المشاركة في صنع قرارات حول السياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر بها ولكنها تسيطر أو تشارك في السيطرة على هذه السياسات.

يتم إظهار نتائج أعمال الشركة الزميلة وموجوداتها ومطلوباتها في هذه البيانات المالية الموحدة بإتباع طريقة حق الملكية. باستخدام هذه الطريقة يتم إظهار الاستثمارات في الشركة الزميلة في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة ومعدلة بتغيرات حصة المجموعة من صافي الموجودات بعد عملية الإستحواذ، ناقصاً أي انخفاض في قيمة أي من الإستثمارات الفردية. يتم احتساب خسائر الشركة الزميلة التي تزيد عن حصة المجموعة في تلك الشركة الزميلة (والتي تتضمن أي مصالح طويلة الأجل والتي، فعليا، تمثل جزءاً من صافي إستثمارات المجموعة في الشركة الزميلة) إلى حد أن يتراكم على المجموعة التزام قانوني أو استنتاجي أو تقود بسداد مدفوعات نيابة عن الشركات الزميلة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "نقطة"

٣- أهم السياسات المحاسبية "نقطة"

٣-١٤ استثمار في شركات زميلة "نقطة"

تتمثل الشهرة في أي فائض في تكلفة الإستحواذ عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والالتزامات الطارئة للشركة الزميلة والمعترف بها بتاريخ الإستحواذ. يتم إدراج الشهرة ضمن القيمة الدفترية للاستثمار ويتم تقييمها لإنخفاض القيمة كجزء من الاستثمار. أي زيادة في حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والالتزامات الطارئة عن تكلفة الإستحواذ، بعد إعادة التقييم، يتم الإعتراف به على الفور في بيان الدخل الموحد.

٣-١٥ الأدوات المالية

٣-١٥-١ الإعتراف والقياس

يتم الإعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية عندما تصبح المجموعة طرفاً في البنود التعاقدية الخاصة بالأداة.

يتم قياس الموجودات والمطلوبات المالية بشكل أولي بالقيمة العادلة. إن تكاليف المعاملات المباشرة التي تتعلق بإقتناء أو إصدار موجودات ومطلوبات مالية (فيما عدا الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر) عند الإضافة أو الخصم من القيمة العادلة للموجودات المالية أو المطلوبات المالية، كما هو مناسباً، عند الإعتراف المبدئي. ترجع تكاليف المعاملات المباشرة إلى إستحواذ موجودات أو مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ويتم الإعتراف بها مباشرة في الأرباح أو الخسائر.

يتم تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية ويتم إظهار صافي المبلغ في البيانات المالية الموحدة فقط عندما يكون هناك حق قانوني ملزم لخصم المبلغ المعترف به وإعتراف المجموعة إما إلى دفع على أساس الصافي أو تحقيق الموجودات أو دفع المطلوبات في الوقت نفسه.

٣-١٦ الموجودات المالية

يتم الإعتراف وعدم الإعتراف بكافة الموجودات المالية على أساس تاريخ المتاجرة عندما تكون مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية ضمن عقد تتطلب بنوده تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المحدد بموجب اللوائح أو الاتفاقية في السوق، وتقاس مبدئياً بالقيمة العادلة، صافية من تكاليف المعاملات المرتبطة بإستحواذ الموجود المالي، فيما عدا الموجودات المالية التي تقاس لاحقاً بالقيمة العادلة في الأرباح أو الخسائر، والتي يتم قياسها في البداية بالقيمة العادلة.

يتم تصنيف الموجودات المالية للمجموعة إلى الفئات المحددة التالية: النقد وما يعادله، موجودات مالية "بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" (FVTPL)، "موجودات مالية متاحة للبيع" (AFS)، و"القروض والسلف" يعتمد التصنيف على طبيعة الموجودات المالية والغرض منها ويتم تحديدها وقت الاعتراف المبدئي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-١٦ الموجودات المالية "تتمة"

طريقة الفائدة الفعلية هي الطريقة التي يتم فيها احتساب التكلفة المطفأة للموجودات المالية وتوزيع إيرادات الفوائد على الفترات التي تخصها. نسبة الفائدة الفعلية هي تحديداً النسبة التي يتم فيها خصم النقد المقدر استلامه في المستقبل عبر المدة المتوقعة للموجود المالي أو أينما كان مناسباً عبر فترة أقصر، إلى صافي القيمة الدفترية عند الاعتراف المبدئي. يتم الاعتراف بالإيرادات على أساس نسبة الفائدة الفعلية للموجودات المالية فيما عدا تلك الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

٣-١٦-١ النقد وما يعادله

يتكون النقد وما يعادله من النقد في الصندوق والودائع لدى البنوك التي تستحق في خلال ثلاثة أشهر أو أقل والتي يتم تصنيفها كموجودات مالية بالتكلفة المطفأة.

٣-١٦-٢ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر (FVTPL)

يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL) عندما تكون الموجودات المالية إما محتفظ بها للمتاجرة أو تم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL).

يتم تصنيف الموجودات المالية بغرض المتاجرة إذا :

- تم إقتنائها بشكل أساسي بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية معلومة تديرها المجموعة وتشتمل على نمط فعلي لأداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير .
- تمثل مشتقة مالية لكنها غير مصنفة أو فعالة كأداة تحوط أو ضمان مالي .

قد يتم تصنيف الموجودات المالية غير الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف الأولي في الحالات التالية :

- أن يلغي هذا التصنيف أو يقلل بشكل كبير من القياس أو عدم تطابق الاعتراف والذي من شأنه أن ينشأ على خلاف ذلك ؛ أو
- أن تُشكل الموجودات المالية جزءاً من مجموعة من الموجودات المالية أو المطلوبات مالية أو كليهما، والتي يتم إدارتها وتقييم أدائها على أساس القيمة العادلة، وفقاً لإدارة المجموعة للمخاطر الموثقة أو استراتيجية الاستثمار، وأن تقديم معلومات حول هذا التجميع هو المقدمة داخليا على هذا الأساس، أو
- أن تُشكل جزءاً من عقد يحتوي على واحد أو أكثر من المشتقات، ويسمح المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ للعقد الموحد الكامل (الموجودات أو المطلوبات) بأن يتم تصنيفه بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-١٦ الموجودات المالية " تنمة "

٣-١٦-٢ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر (FVTPL) " تنمة "

تظهر الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة، مع أي ربح أو خسارة ناتجة معترف بها في بيان الدخل الموحد. يتضمن صافي الربح أو الخسارة المعترف به في بيان الدخل الموحد أي توزيعات أرباح أو فوائد مكتسبة من الموجودات المالية، ويظهر ضمن بند "إيراد / (خسائر) الإستثمارات" في بيان الدخل الموحد.

٣-١٦-٣ الموجودات المالية المتاحة للبيع (AFS)

تصنف الأسهم المدرجة المملوكة للمجموعة والتي يتم تداولها في سوق مالي نشط كموجودات مالية - متاحة للبيع (AFS) ويتم إدراجها بالقيمة العادلة. كما تمتلك المجموعة استثمارات في أسهم غير مدرجة والتي لا يتم تداولها في أسواق نشطة ولكنها مصنفة كذلك كموجودات مالية متاحة للبيع ومسجلة بالقيمة العادلة، وذلك لاعتقاد الإدارة بإمكانية قياس القيمة العادلة لها بطريقة موثوقة. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى والتي يتم إضافتها إلى بند المتغيرات المتراكمة في القيمة العادلة ضمن حقوق المساهمين باستثناء خسائر الانخفاض في القيمة والتي يتم إدراجها في بيان الدخل الموحد، في حال إستبعاد الإستثمار أو وجود إنخفاض في قيمته بشكل محدد، فإن الأرباح أو الخسائر نتيجة تقييمه سابقاً والمثبتة ضمن إحتياطي إستثمارات متاحة للبيع يتم إدراجها ضمن بيان الدخل الموحد.

٣-١٦-٤ القروض والذمم المدينة

ذمم التأمين المدينة والأخرى والتي لديها دفعات ثابتة أو يمكن تحديدها وغير المدرجة في سوق مالي نشط يتم تصنيفها كقروض وذمم مدينة. يتم قياس ذمم التأمين المدينة وأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة مضاف إليها تكاليف المعاملة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام معدل الفائدة الفعلي، بعد طرح مخصص الانخفاض في القيمة. يتم تسجيل إيرادات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، باستثناء الذمم المدينة قصيرة الأجل عندما يكون الاعتراف بالفوائد غير ذي أهمية.

٣-١٦-٥ انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم تقييم الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة لتحري مؤشرات الخسارة المسجلة للانخفاض في القيمة في نهاية كل فترة محاسبية. يتم الاعتراف بالانخفاض في قيمة الموجودات المالية عندما يكون هناك دليل موضوعي، نتيجة لوقوع حدث أو أكثر بعد التسجيل المبدئي للموجودات المالية، أدى إلى تأثير التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-١٦ الموجودات المالية "تتمة"

٣-١٦-٥ انخفاض قيمة الموجودات المالية "تتمة"

قد يتضمن الدليل الموضوعي لخسارة انخفاض القيمة ما يلي:

- صعوبة مالية كبيرة للمصدر أو الطرف المقابل، أو
- الإخلال بالعقد، مثل التقصير أو التأخر في سداد مدفوعات الفائدة أو المدفوعات الرئيسية، أو
- أن يصبح من المحتمل أن يكون المقرض مُقدم على الإفلاس أو إعادة الهيكلة المالية، أو
- اختفاء سوق نشطة لهذا الأصل المالي بسبب صعوبات مالية.

بالنسبة لبعض فئات الموجودات المالية، مثل ذمم التأمين المدينة، والموجودات التي لا يتم خفض قيمتها بشكل فردي حيث يتم فحصها لانخفاض القيمة بشكل جماعي . يتمثل الدليل الموضوعي لانخفاض قيمة محفظة الذمم المدينة بالخبرة السابقة للمجموعة في تحصيل الذمم، الزيادة في عدد الدفعات المستحقة للمحفظة خلال الفترة السابقة، إضافة إلى التغيرات الملحوظة في ظروف الاقتصاد الوطني والتي لها علاقة بتحصيلات الذمم .

تتمثل خسارة انخفاض القيمة في الموجودات المالية المدرجة في الفرق بين القيمة الدفترية لتلك الموجودات المالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة منها والتي تعكس مقدار الضمان والكفالة مخصصاً على سعر الفائدة الفعلي لتلك الموجودات المالية .

يتم تخفيض القيمة الدفترية لجميع الموجودات المالية بقيمة خسائر انخفاض القيمة مباشرة ، بإستثناء ذمم التأمين المدينة والتي يتم تخفيضها بأخذ مخصص للذمم المشكوك في تحصيلها . في حال إعتبار ذمم التأمين المدينة غير قابلة للتحصيل، يتم إقفال تلك الذمم مقابل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها . وفي حال إسترداد ذمم تأمين مدينة قد تم إقفالها من قبل فيتم إثباتها كتحصيلات مقابل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها . يتم إثبات التغير في القيمة الدفترية لمخصص الذمم المشكوك في تحصيلها ضمن بيان الدخل الموحد .

إذا، في فترة لاحقة، إنخفض مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة، وكان من الممكن أن يكون الانخفاض ذو صلة بشكل موضوعي يحدث وقع بعد الاعتراف بالانخفاض في القيمة، يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة المعترف بها في السابق وذلك من خلال بيان الدخل الموحد إلى حد أن تكون القيمة الدفترية للموجودات المالية في تاريخ عكس الانخفاض في القيمة لا تتجاوز التكلفة المطفأة في حالة عدم الاعتراف بالانخفاض في القيمة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-١٦ الموجودات المالية "تتمة"

٣-١٦-٦ إلغاء الإعراف بالموجودات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الإعراف بالموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفق النقدي من تلك الموجودات المالية أو عند تحويل الموجودات المالية وبما فيها جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر . إذا لم تقم المجموعة بتحويل الموجودات المالية بشكل كامل أو لم تقم بتحويل جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية واستمرت بالسيطرة على تلك الموجودات المالية التي تم تحويلها إلى طرف آخر، فإن المجموعة تقوم بالإعتراف بفوائدها المتبقية بالموجودات المالية وأي التزامات يتوجب عليها سدادها .

عند إلغاء الإعراف بالموجودات المالية بالتكلفة المطفأة يتم الإعراف بالفرق بين القيمة الدفترية للموجودات ومجموع المبالغ المقابلة المستلمة والمدينة في بيان الدخل الموحد.

٣-١٧ المطلوبات المالية وأدوات الملكية المصدرة من قبل المجموعة

٣-١٧-١ التصنيف كدين أو أداة ملكية

يتم تصنيف الديون وأدوات الملكية كمطلوبات مالية أو كأدوات ملكية طبقاً لأسس وجوهر الترتيبات التعاقدية وتعريف المطلوب المالي وأي أداة ملكية .

٣-١٧-٢ أدوات الملكية

أداة الملكية هي أي تعاقّد يثبت حق مالكها في أصول المجموعة المتبقية بعد طرح جميع التزاماتها . أدوات حقوق المساهمين المصدرة من قبل المجموعة يتم تسجيلها بالمبالغ المستلمة بعد طرح مصاريف الإصدار .

٣-١٧-٣ المطلوبات المالية

يتم تصنيف المطلوبات المالية إما كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر (FVTPL) أو كمطلوبات مالية أخرى، لا تمتلك المجموعة أي مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر (FVTPL).

٣-١٧-٤ المطلوبات المالية الأخرى

يتم تصنيف ذمم التأمين الدائنة وأخرى "كمطلوبات مالية أخرى" وبشكل مبدئي بالقيمة العادلة مطروحاً منها مصاريف المعاملات ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي حيث يتم الإعراف بمصاريف الفوائد وفقاً لأسعار الفائدة الفعلية السائدة .

طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترات المرتبطة بها . معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بناءً على الدفعات النقدية المستقبلية المتوقعة خلال العمر المتوقع للمطلوبات المالية أو خلال فترة أقصر عندما يكون ذلك مناسباً إلى صافي القيمة الدفترية بتاريخ الإعراف المبدئي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ * تنمة *

٣- أهم السياسات المحاسبية * تنمة *

٣-١٧ المطلوبات المالية وأدوات الملكية المصدرة من قبل المجموعة

٣-١٧-٥ إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية، فقط عندما يتم إعفاء المجموعة من التزاماتها أو إلغاؤها أو انتهاء صلاحيتها. يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للمطلوبات المالية التي تم إلغاء الاعتراف بها والمقابل المدفوع أو واجب الدفع، بما في ذلك الأصول غير النقدية المحولة أو المطلوبات المفترضة في بيان الدخل الموحد.

٣-١٨ توزيع الأرباح

يتم الاعتراف بتوزيع أرباح مساهمي المجموعة كمطلوبات في البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الفترة التي يتم فيها موافقة المساهمين على توزيعات الأرباح.

٣-١٩ قروض بنكية

يتم تسجيل القروض البنكية التي تحمل فائدة في المتحصلات المستلمة ، صافي من مصاريف الإصدار المباشرة . يتم تسجيل الرسوم التمويلية وفقاً لمبدأ الاستحقاق .

٤- الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة

في طور تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والموضحة في إيضاح رقم ٣، يتطلب من الإدارة القيام بأحكام، وتقديرات وافتراضات للقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات لعدم وجود مصادر أخرى مؤكدة. يتم تحديد هذه التقديرات والافتراضات على أساس الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى ذات العلاقة. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة هذه التقديرات والافتراضات بشكل مستمر. يتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها إعادة تقييم هذه التقديرات وذلك في حالة أن التعديلات الناتجة عن إعادة التقييم تؤثر على تلك الفترة فقط. أما في حالة كون التعديلات الناتجة عن إعادة تقييم التقديرات تؤثر في الفترة الحالية والفترات المستقبلية فيتم تسجيلها في الفترات الحالية والمستقبلية.

إن الأحكام والتقديرات الهامة التي اتخذتها الإدارة والتي لها مخاطر هامة قد ينتج عنها تعديلات جوهرية على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة هي كما يلي:

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "نتمة"

٤- الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة "نتمة"

٤-١ الافتراضات المحاسبية الهامة المعمول بها عند تطبيق السياسات المحاسبية

فيما يلي الافتراضات المحاسبية الهامة، بعيداً عن تلك التي تتضمن تقديرات (أنظر أدناه) والتي وضعتها الإدارة في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والتي لها تأثير جوهري على القيم المدرجة في البيانات المالية الموحدة :

٤-١-١ تصنيف الاستثمارات

تقرر الإدارة عند الاستحواذ على الاستثمارات بأن يتم تصنيفها إما كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر (FVTPL) - بغرض المتاجرة أو متاحة للبيع. تقوم الإدارة بتصنيف الاستثمار كاستثمارات - بغرض المتاجرة إذا تم شراء تلك الاستثمارات بهدف تحقيق أرباح على المدى القصير من خلال المتاجرة، أما الاستثمارات الأخرى فيتم تصنيفها كاستثمارات - متاحة للبيع.

٤-١-٢ تقييم الاستثمارات في أدوات الملكية غير المدرجة

يتم تقييم الاستثمارات في أدوات الملكية غير المدرجة عادة بناءً على عمليات التداول الأخيرة أو القيم العادلة لأدوات مالية مماثلة بصورة كبيرة، أو بطريقة التدفقات المتوقعة من ذلك الاستثمار بعد خصمها حسب معدل سعر الفائدة لأداة مالية مشابهة أو بناءً على نماذج تقييم أخرى .

٤-١-٣ انخفاض قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع

تقرر المجموعة انخفاض قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع عند وجود انخفاض جوهري في قيمتها العادلة إلى ما دون التكلفة. إن إيجاد هذا الانخفاض الجوهري يتطلب خبرة عالية في التقدير، حيث تقوم المجموعة بتقييم التغير الطبيعي في السعر، والقدرة المالية للمستثمر، والسوق وأداء القطاع التجاري، والتغيرات في التدفق المالي والتشغيلي والتقني.

٤-١-٤ تصنيف الممتلكات

في طور تصنيف الممتلكات، قامت المجموعة بعدد من الافتراضات. تلزم هذه الافتراضات في تحديد اهلية الممتلكات لتصنيفها كاستثمار في عقار أو كممتلكات ومعدات، أو كمشاريع قيد الإنشاء ، أو كعقار محتفظ به للبيع. تقوم المجموعة بوضع معايير تمكنها من تطبيق هذه الافتراضات باستمرار بما يتوافق مع تعريف الاستثمار في عقار، الممتلكات ومعدات، والمشاريع قيد الإنشاء ، والعقار المحتفظ به للبيع. في طور قيامها بهذه الافتراضات، أخذت الإدارة بالاعتبار المعايير والإرشادات المفصلة الواردة في المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٢-المخزون، والمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ١٦- الممتلكات والآلات والمعدات، والمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٤٠ - الاستثمارات في عقارات، وذلك فيما يتعلق بغرض استخدام للعقار .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٤- الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة "تتمة"

٤-٢ التقديرات غير المؤكدة

إن التقديرات الرئيسية الخاصة بالمستقبل والافتراضات الأخرى غير المؤكدة بتاريخ التقرير والتي لها نسبة مخاطرة قد تتسبب بتعديل جوهري للقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة، تتمثل فيما يلي:

٤-٢-١ تقييم الإلتزامات الناتجة عن الإدعاءات الموقوفة لعقود التأمين

يعتبر تقدير الإلتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات الموقوفة لعقود التأمين على أنه أكثر التوقعات المحاسبية الحساسة للمجموعة. حيث هنالك عوامل غير مؤكدة التي يجب أخذها بالإعتبار عند تقدير الإلتزام التي ستقوم المجموعة بتسديده لاحقاً مقابل هذه المطالبات. يتم تقدير الإلتزامات الناشئة لكل من القيمة المتوقعة لتكاليف المطالبات المبلغ عنها بتاريخ بيان المركز المالي الموحد والقيمة المتوقعة لتكاليف المطالبات المتكبدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. إن الإلتزام للمطالبات المبلغ عنها والتي لم يتم سدادها يتم تقديرها إستناداً إلى المعلومات المتعلقة بكل مطالبة على حدة أبلغت للمجموعة وتقديرات المجموعة إستناداً إلى المطالبات المسددة للفترات السابقة المتعلقة بالمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها. بتاريخ كل تقرير مالي يتم إعادة تقييم تقدير المطالبات لكفايتها ويتم تعديل المخصص بناءً على ذلك.

٤-٢-٢ انخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة

يتم تقدير القيمة القابلة للتحويل من ذمم التأمين المدينة عند وجود إمكانية عدم تحصيل تلك الذمم بشكل كامل. إن تحديد وجود انخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة يتطلب من الإدارة تقييم مستوى الملاءة والسيولة المالية لحاملي بوالص التأمين وكذلك لشركات التأمين، وكذلك يتم مراجعة نسب التحصيلات بناءً على المعلومات التاريخية للمجموعة والدراسات التفصيلية التي تمت خلال عام ٢٠١١ ورأي الإدارة القانونية للمجموعة. يتم إثبات الفرق بين المبالغ المتوقع تحصيلها والقيمة الدفترية كمصاريف في بيان الدخل الموحد.

يتم تسجيل أي فرق بين المبالغ التي يتم تحصيلها فعلياً خلال الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقعة في بيان الدخل الموحد في الفترة التي يتم بها التحصيل.

٤-٢-٣ اختبار كفاية الإلتزام

في نهاية كل فترة محاسبية، يتم إجراء اختبارات كفاية الإلتزام لضمان ملائمة الإلتزامات التعاقدية. عند إجراء تلك الاختبارات، تستخدم المجموعة أفضل التقديرات الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية وإدارة المطالبات والنفقات الإدارية بالإضافة إلى الدخل من الإستثمار من الموجودات التي تدعم تلك المطلوبات. يتم تحميل أي نقص فوراً إلى بيان الدخل الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "ننمة"

٤- التقديرات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة "ننمة"

٤-٢ التوقعات غير المؤكدة "ننمة"

٤-٢-٤: القيمة العادلة للاستثمارات في الممتلكات والاستثمار في الممتلكات قيد الإنشاء

خير دليل على القيمة العادلة هي الأسعار الحالية في سوق نشطة لعقود إيجار مماثلة وعقود أخرى. في غياب مثل هذه المعلومات، حددت المجموعة المبلغ ضمن نطاق معقول من تقديرات القيمة العادلة. في طور إصدار أحكامها، أخذت المجموعة بعين الاعتبار الأسعار الأخيرة لعقارات مماثلة في نفس الموقع وبظروف مماثلة، مع تعديلات لتعكس أية تغييرات في الموقع، والطبيعة أو الظروف الاقتصادية منذ تاريخ المعاملات التي جرت في تلك الأسعار. تستند هذه التقديرات على افتراضات معينة، والتي تخضع لعدم اليقين وربما تختلف جوهريا عن النتائج الفعلية.

لقد ساهم التقلب المستمر في النظام المالي العالمي وصناعة العقارات في خفض كبير في حجم المعاملات في دولة الإمارات العربية المتحدة. لذلك، للتوصل إلى تقديراتهم بخصوص القيم السوقية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، استخدم المثلثون معرفتهم بالسوق وتقديرهم المهني ولم يعتمدوا فقط على معاملات تاريخية مماثلة. في ظل هذه الظروف، هناك درجة من عدم اليقين أكبر من تلك الموجودة في سوق أكثر نشاطا في طور تقدير القيم السوقية للاستثمارات في ممتلكات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ * تنمة °

- ممتلكات ومعدات

المجموع	أعمال رأسمالية	قيود الإنجاز	قيلا سكن المدير	المكاتب	أجهزة كمبيوتر	أثاث ومعدات	أرض	التكلفة
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
١٨,٨٩٩,٢٣٥	٣,٠٦٥,٩٠٠	١,٠٥٧,٨٢٧	٥,١١٨,٦٨٢	٤,٨١٢,١١٧	٤,١٩٥,٧٠٩	٦٤٩,٠٠٠	٢٠١٠	كما في ١ يناير
١,٤١٧,٤٨٠	٩٥٣,٤٦٣	--	١١٠,١٠٠	٢٠٧,٤٧٢	١٤٦,٤٤٥	--	--	إضافات
(٢٩,٤٨٤)	--	--	--	(١٨,٤٢٥)	(١١,٠٥٩)	--	--	إستبعادات
٢٠,٢٨٧,٢٣١	٤,٠١٩,٣٦٣	١,٠٥٧,٨٢٧	٥,٢٢٨,٧٨٢	٥,٠٠١,١٦٤	٤,٣٣١,٠٩٥	٦٤٩,٠٠٠	٢٠١٠	ديسمبر
١,٦٣٦,٢٠٣	١,٣٩٩,٤٧٤	--	٨,٩٥٠	١٠٨,٨٠٠	١١٨,٩٧٩	--	--	إضافات
(٤,٣٠٠)	--	--	--	--	(٤,٣٠٠)	--	--	إستبعادات
٢١,٩١٩,١٣٤	٥,٤١٨,٨٣٧	١,٠٥٧,٨٢٧	٥,٢٣٧,٧٣٢	٥,١٠٩,٩٦٤	٤,٤٤٥,٧٧٤	٦٤٩,٠٠٠	٢٠١١	ديسمبر
٩,٨٨٢,٥١٣	--	١,٠٤٠,٠١٤	٢,١٧٧,٦١٥	٣,٧٢٥,٤٥٤	٢,٩٣٩,٤٣٠	--	--	الإستهلاك المشترك
١,٤١٦,٦٠٢	--	--	٤٧٠,٦٥١	٥٠٨,٢٨٣	٤٣٧,٦٦٨	--	--	١ يناير ٢٠١٠
(٢٩,٤٨٤)	--	--	--	(١٨,٤٢٥)	(١١,٠٥٩)	--	--	إستهلاك السنة
١١,٢٦٩,٦٣١	--	١,٠٤٠,٠١٤	٢,٦٤٨,٢٦٦	٤,٢١٥,٣١٢	٣,٢٦٦,٠٣٩	--	--	٢٠١٠
١,٣٧٩,٣١٩	--	١٧,٨١٣	٤٧٨,٢٨٤	٣٧٧,٥٦٨	٤١٠,٦٥٤	--	--	ديسمبر
(٤,٣٠٠)	--	--	--	--	(٤,٣٠٠)	--	--	إستهلاك السنة
١٢,٥٤٤,٦٥٠	--	١,٠٥٧,٨٢٧	٣,١٢٦,٥٥٠	٤,٥٨٧,٨٨٠	٣,٧٧٢,٣٩٣	--	--	٢٠١١
٩,٣٧٤,٤٨٤	٥,٤١٨,٨٣٧	--	٢,١١١,١٨٢	٥٢٢,٠٨٤	٦٧٣,٣٨١	٦٤٩,٠٠٠	٢٠١١	ديسمبر
٩,٠١٧,٦٠٠	٤,٠١٩,٣٦٣	١٧,٨١٣	٢,٥٨٠,٥١٦	٧٨٥,٨٥٢	٩٦٥,٠٥٦	٦٤٩,٠٠٠	٢٠١٠	ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "نقمة"

٥- ممتلكات ومعدات "نقمة"

يتم احتساب الإستهلاك على مدة الخدمة المتوقعة للأصل كما يلي :

سنوات	
٥	أثاث ومعدات
٥	أجهزة كمبيوتر
١٠	تجهيزات ومعدات المكاتب
١٥	فيلا سكن المدير العام

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، تشمل الممتلكات والمعدات بنود مستهلكة بالكامل ولا تزال بالخدمة بمبلغ ٦,٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٥,٠٨ مليون درهم).

٦- إستثمارات في ممتلكات

تتضمن الإستثمارات في ممتلكات ما يلي بالقيمة العادلة:

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
١٢٦,٢٨٨,٠٠٠	١٢٦,٢٨٨,٠٠٠	أرض
٣١٢,٦٥٥,٤٥٦	٣٠٢,٦٥٥,٤٥٦	مباني
٤٥٨,٨٧٧,٤٩٩	٥٣٣,٤٣٢,٢٤٢	ممتلكات قيد الإنشاء
٨٩٧,٨٢٠,٩٥٥	٩٦٢,٣٧٥,٦٩٨	

فيما يلي الحركة خلال السنة:

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٧٤٤,١٥٥,٥٩١	٨٩٧,٨٢٠,٩٥٥	القيمة العادلة كما في بداية السنة
١٧٣,٦٦٥,٣٦٤	٨٤,٥٥٤,٧٤٣	إضافات خلال السنة
(٢٠,٠٠٠,٠٠٠)	(٢٠,٠٠٠,٠٠٠)	التغير في القيمة العادلة خلال السنة (إيضاح ١٨)
٨٩٧,٨٢٠,٩٥٥	٩٦٢,٣٧٥,٦٩٨	القيمة العادلة في نهاية السنة

تم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات في ممتلكات للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ من قبل مخمن مستقل. تمثل القيمة العادلة المبالغ التي يمكن بها مقايضة الأصول بين مشتري لديه المعرفة والنية للشراء وبائع لديه المعرفة والنية للبيع وذلك بمعاملة ذات طبيعية عادية بتاريخ التقييم . يتم إجراء التقييمات إستناداً على أسس دورية على الأقل ، وإن أرباح وخسائر القيمة العادلة يتم تسجيلها في بيان الدخل الموحد .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "ننمة"

٦- إستثمارات في ممتلكات "ننمة"

الإستثمارات في ممتلكات قيد الإنشاء بتكلفة قدرها ٥٣٤ مليون درهم (٢٠١٠ : ٤٥٩ مليون درهم) مرهونة لأحد البنوك مقابل تسهيلات إئتمانية ممنوحة للمجموعة (إيضاح ١٤) .

كانت إيرادات الإيجارات المحققة للمجموعة من الإستثمارات في ممتلكات والناجمة عن عقود الإيجارات التشغيلية للغير، وكذلك المصاريف التشغيلية المباشرة المتعلقة بها كما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٣٠,٦٣٠,٤٩٨	٢٧,٩٠٧,٧٩٩	إيراد الإيجار
(٦,٢٩٤,٩١٢)	(٦,١٣٤,٤٨٨)	المصاريف التشغيلية المباشرة
<u>٢٤,٣٣٥,٥٨٦</u>	<u>٢١,٧٧٣,٣١١</u>	

تتضمن إيرادات الإيجارات مبلغ ٨٤٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٠ : ٨٤٠,٠٠٠ درهم) يمثل إيجار مكتب مستغل من قبل المجموعة.

٧- إستثمارات متاحة للبيع

تتضمن الإستثمارات المتاحة للبيع ما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٧٨,٥٨١,٧٥٢	٦٠,٢٠٨,٨٠٦	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١١,٩٥٢,٤١٦	١٠,٧٣١,١٢٧	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٩٠,٥٣٤,١٦٨</u>	<u>٧٠,٩٣٩,٩٣٣</u>	

فيما يلي الحركة خلال السنة:

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
١١٠,٦٥٥,٢٣٣	٩٠,٥٣٤,١٦٨	القيمة العادلة كما في بداية السنة
٣٢٧,٨٢٠,٨٨٤	١٨٣,٧٢٤,٦٣٠	مشتريات خلال السنة
(٣٣٠,٨٦٦,٤٠٠)	(١٩٤,٤٣٧,٠٩٤)	إستيعادات خلال السنة
(٥,٠٧٥,٥٤٩)	(٤,٨٨١,٧٧١)	التغير في القيمة العادلة
(١٢,٠٠٠,٠٠٠)	(٤,٠٠٠,٠٠٠)	الإنخفاض في القيمة خلال السنة (إيضاح ١٨)
<u>٩٠,٥٣٤,١٦٨</u>	<u>٧٠,٩٣٩,٩٣٣</u>	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "ننمة"

٧- إستثمارات متاحة للبيع "ننمة"

	محلي		دولي		المجموع	
	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
- مدرجة	٤١,٥٨٣,٤٢٣	٦١,١٤٤,٢٥٣	٤,٧٧٧,٣٦٤	٨,٨٥٩,٨٧٨	٤٦,٣٦٠,٧٨٧	٧٠,٠٠٤,١٣١
- غير مدرجة	١٨,٦٢٥,٣٨٣	١٧,٤٣٧,٤٩٩	٥,٩٥٣,٧٦٣	٣,٠٩٢,٥٣٨	٢٤,٥٧٩,١٤٦	٢٠,٥٣٠,٠٣٧
	٦٠,٢٠٨,٨٠٦	٧٨,٥٨١,٧٥٢	١٠,٧٣١,١٢٧	١١,٩٥٢,٤١٦	٧٠,٩٣٩,٩٣٣	٩٠,٥٣٤,١٦٨

٨- استثمار في شركة زميلة

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهم	درهم
الرصيد كما في بداية السنة	٢٧,١٢١,٧١٤	٣١,١١٠,٠٥٧
حصة المجموعة في الخسائر خلال السنة (إيضاح ١٨)	(٤,٩٥١,٥٢٩)	(٣,٩٨٨,٣٤٣)
الرصيد كما في نهاية السنة	٢٢,١٧٠,١٨٥	٢٧,١٢١,٧١٤

فيما يلي تفاصيل الشركة الزميلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ :

إسم الشركة الزميلة	بلد التأسيس والتشغيل	نسبة المساهمة	نسبة حق التصويت	النشاط الرئيسي
تكافل الإمارات - تأمين ش.م.ع.	الإمارات العربية المتحدة	%٢٠,٥٥	%٢٠,٥٥	التأمين التكافلي على الحياة، الصحي والإدخار وتكوين الأموال

فيما يلي ملخص المعلومات المالية المتعلقة بالشركة الزميلة :

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهم	درهم
مجموع الموجودات	١٢٧,٢٦٧,٦٠٤	١٥٧,٤٥٤,٩٥٩
مجموع المطلوبات	(٢٠,٥٨٢,٦٩٣)	(١٩,٨٤٢,٧٨٠)
صافي الموجودات	١٠٦,٦٨٤,٩١١	١٣٧,٦١٢,١٧٩
حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة	٢١,٩٢٣,٧٤٩	٢٨,٢٧٩,٣٠٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٨- استثمار في شركة زميلة "تتمة"

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٨,٩٠٢,٤٨٠	٨,٦٤٦,٠٦٣	الإيرادات
(١٩,٤٠٧,٩٩٥)	(١٢,٧٦٨,٥٦٥)	الخسارة للسنة
(٣,٩٨٨,٣٤٣)	(٢,٦٢٣,٩٤٠)	حصة المجموعة من خسائر الشركة الزميلة للسنة
بلغت القيمة العادلة للاستثمار في شركة زميلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ مبلغ ١٨ مليون درهم (٢٠١٠: ٢٢,٨ مليون درهم).		

٩- مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
		الإجمالي
		مطلوبات عقود التأمين
١٨٨,٨٣٠,٧٢٧	١٧٨,١١٠,٥٥٩	- مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة
٩,٠٠٠,٠٠٠	٩,٠٠٠,٠٠٠	- مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها
٢٥٣,٧١٥,٨٥٦	٢٣٧,٤٠٣,٣٥٩	- أقساط تأمين غير مكتسبة
٤٥١,٥٤٦,٥٨٣	٤٢٤,٥١٣,٩١٨	مجموع مطلوبات عقود التأمين - إجمالي
		مسترد من معيدي التأمين
١٤٥,٩٣٩,١١٤	١٢٦,٣٢٢,٩٢١	- مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة
١٣٩,٤١٠,٣٨٤	١١٩,٤٨٢,٤١٧	- أقساط تأمين غير مكتسبة
٢٨٥,٣٤٩,٤٩٨	٢٤٥,٨٠٥,٣٣٨	مجموع حصة معيدي التأمين من مطلوبات عقود التأمين
		الصافي
٤٢,٨٩١,٦١٣	٥١,٧٨٧,٦٣٨	- مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة
٩,٠٠٠,٠٠٠	٩,٠٠٠,٠٠٠	- مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها
١١٤,٣٠٥,٤٧٢	١١٧,٩٢٠,٩٤٢	- أقساط تأمين غير مكتسبة
١٦٦,١٩٧,٠٨٥	١٧٨,٧٠٨,٥٨٠	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "نقطة"

٩- مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين "نقطة"

الحركة في مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين خلال السنة كما يلي:

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠				للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١			
صافي	إعادة تأمين	إجمالي	مطلوبات	صافي	إعادة تأمين	إجمالي	مطلوبات
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٥٥,٩٨٦,٨٣٥	(٢٦٦,٩٣٧,٧٣٧)	٣٢٢,٩٧٤,٥٧٢	٤٢,٨٩١,٦١٣	(١٤٥,٩٣٩,١١٤)	١٨٨,٨٣٠,٧٢٧	٩,٠٠٠,٠٠٠	مطلوبات مبلغ عنها
٦١,٩٨٦,٨٣٥	(٢٦٦,٩٣٧,٧٣٧)	٣٢٨,٩٢٤,٥٧٢	٥١,٨٩١,٦١٣	(١٤٥,٩٣٩,١١٤)	١٩٧,٨٣٠,٧٢٧	٩,٠٠٠,٠٠٠	مطالبات مكيدة وضرر مبلغ عنها
(٢٥٤,٢٦٠,٥٢٧)	٤٠٥,٢٩٧,٧٢٥	(٦٥٩,٥٥٨,٢٥٢)	(٢٦٠,٠٠٣٢,٦٧٤)	٢٢٤,٩٧٢,١٥٨	(٤٨٥,٠٠٤,٨٣٢)	٤٧٤,٢٨٤,٦٦٤	المجموع في بداية السنة
٢٤٤,١٦٥,٣٠٥	(٢٨٤,٢٩٩,١٠٢)	٥٧٨,٤٦٤,٤٠٧	٢٦٨,٩٢٨,٦٩٩	(٢٠٥,٣٥٥,٩٦٥)	٤٧٤,٢٨٤,٦٦٤	١٨٧,١١٠,٥٥٩	مطالبات سيدة خلال السنة
٥١,٨٩١,٦١٣	(١٤٥,٩٣٩,١١٤)	١٩٧,٨٣٠,٧٢٧	٦٠,٧٨٧,٦٣٨	(١٢٦,٣٢٢,٩٢١)	١٨٧,١١٠,٥٥٩	١٨٧,١١٠,٥٥٩	الزيادة في المطلوبات
٤٢,٨٩١,٦١٣	(١٤٥,٩٣٩,١١٤)	١٨٨,٨٣٠,٧٢٧	٥١,٧٨٧,٦٣٨	(١٢٦,٣٢٢,٩٢١)	١٧٨,١١٠,٥٥٩	١٧٨,١١٠,٥٥٩	مطالبات مبلغ عنها
٩,٠٠٠,٠٠٠	---	٩,٠٠٠,٠٠٠	٩,٠٠٠,٠٠٠	---	٩,٠٠٠,٠٠٠	٩,٠٠٠,٠٠٠	مطالبات مكيدة وضرر مبلغ عنها
٥١,٨٩١,٦١٣	(١٤٥,٩٣٩,١١٤)	١٩٧,٨٣٠,٧٢٧	٦٠,٧٨٧,٦٣٨	(١٢٦,٣٢٢,٩٢١)	١٨٧,١١٠,٥٥٩	١٨٧,١١٠,٥٥٩	المجموع في نهاية السنة
١٢٢,٤٣٦,١٠٨	(١٤٦,١٧٢,٠٥١)	٢٦٩,٦٠٨,١٥٩	١١٤,٣٠٥,٤٧٢	(١٣٩,٤١٠,٣٨٤)	٢٥٣,٧١٥,٨٥٦	٢٣٧,٤٠٣,٣٥٩	إقساط تأمين غير مكسبية
١١٤,٣٠٥,٤٧٢	(١٣٩,٤١٠,٣٨٤)	٢٥٣,٧١٥,٨٥٦	١١٧,٩٢٠,٩٤٢	(١١٩,٤٨٢,٤١٧)	٢٣٧,٤٠٣,٣٥٩	٢٣٧,٤٠٣,٣٥٩	الزيادة خلال السنة
(١٢٢,٤٣٦,١٠٨)	١٤٦,١٧٢,٠٥١	(٢٦٩,٦٠٨,١٥٩)	(١١٤,٣٠٥,٤٧٢)	١٣٩,٤١٠,٣٨٤	(٢٥٣,٧١٥,٨٥٦)	٢٣٧,٤٠٣,٣٥٩	المرجع خلال السنة
(٩,١٣٠,٦٣٦)	٦,٧٦١,٦١٧	(١٥,٨٩٢,٣٠٣)	٣,٦١٥,٤٧٠	١٩,٩٢٧,٩٢٧	(١٦,٣١٢,٤٩٧)	٢٣٧,٤٠٣,٣٥٩	صافي التغير خلال السنة (إيضاح ١٧)
١١٤,٣٠٥,٤٧٢	(١٣٩,٤١٠,٣٨٤)	٢٥٣,٧١٥,٨٥٦	١١٧,٩٢٠,٩٤٢	(١١٩,٤٨٢,٤١٧)	٢٣٧,٤٠٣,٣٥٩	٢٣٧,٤٠٣,٣٥٩	المجموع في نهاية السنة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "نقطة"

١٠- ذمم تأمين مدينة وأخرى

٢٠١٠	٢٠١١
درهم	درهم
٢٠٥,٤٤٩,٥٢٤	٢٣٠,٧٤٧,٠٤٨
(٩,٠٠٠,٠٠٠)	(١٢,٠٠٠,٠٠٠)
١٩٦,٤٤٩,٥٢٤	٢١٨,٧٤٧,٠٤٨
٢٢,٤٠٣,١٠١	٢٠,٢٥٣,٢١٧
١١٥,٢٣٣,١٢١	٦١,٩٦٧,٩١٢
١٥٩,٥٣١,٨٨٢	١٣٥,٦٠٥,١٩٢
١,٤٥٥,٣٦٥	١,٧٦٥,٦٠٥
٤,٧٨٨,٤٥٧	٤,١٧١,٥٨٦
٤٩٩,٨٦١,٤٥٠	٤٤٢,٥١٠,٥٦٠

ذمم مدينة ناتجة عن عقود تأمين وإعادة تأمين:

المطلوب من حملة البوالص

يطرح: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

أوراق قبض - شيكات مؤجلة

مستحق من شركات التأمين

مستحق من شركات إعادة التأمين

ذمم مدينة أخرى

مستحقات موظفين

مصاريف مدفوعة مقدماً وأخرى

إن معدل فترة السماح التي يتم منحها لعملاء المجموعة لسداد مديونياتهم هي ١٢٠ يوماً . يتم أخذ مخصص للذمم التي لا يمكن تحصيلها والقائمة لأكثر من ٢٧٠ يوماً وفقاً للخبرة التاريخية لعدم التحصيل وتقدير المبالغ التي لا يمكن تحصيلها.

الذمم المستحقة من حملة البوالص - التي تجاوز استحقاقها ولكنها غير منخفضة القيمة:

٢٠١٠	٢٠١١
درهم	درهم
٦١,٦١٠,٢٩٤	٧٧,٥٩٦,٦٤٥
٥٠,٣٨٦,٦٩٠	٥١,٣٩٨,٦٦٦
١١١,٩٩٦,٩٨٤	١٢٨,٩٩٥,٣١١

١٢٠ - ٢٧٠ يوماً

أكثر من ٢٧٠ يوماً

الذمم المستحقة من حملة البوالص - التي تجاوز استحقاقها ومنخفضة القيمة:

٢٠١٠	٢٠١١
درهم	درهم
٩,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٠٠٠,٠٠٠

أكثر من ٢٧٠ يوماً

الحركة على مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

٢٠١٠	٢٠١١
درهم	درهم
٦,٠٠٠,٠٠٠	٩,٠٠٠,٠٠٠
٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠
٩,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٠٠٠,٠٠٠

الرصيد كما في بداية السنة

إضافات خلال السنة

الرصيد كما في نهاية السنة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

١٠- ذمم تأمين مدينة وأخرى "تتمة"

تقوم المجموعة قبل قبول أي عميل جديد بتقييم الملاءة المالية لذلك العميل وتقوم بتحديد الحد الإنتماني الذي يتم منحه له، في نهاية السنة بلغ رصيد أكبر عميل لدى المجموعة مبلغ ٢٥ مليون درهم (٢٠١٠: ١٠,١ مليون درهم). وكذلك تمثل ذمة عميلين آخرين (٢٠١٠: ٢) ما نسبته أكثر من ٥% من مجموع الرصيد المطلوب من حملة البوالص.

بهدف تحديد قابلية تحصيل ذمم التأمين المدينة، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار أي تغير يطرأ على الملاءة المالية لعملاء المجموعة وذلك من تاريخ نشوء الذمة حتى تاريخ التقرير. التركيز على مخاطر الإنتمان محدود وذلك لأن قاعدة العملاء متمسكة وغير ذات علاقة. وبالتالي فإن مجلس الإدارة لا يرى ضرورة لزيادة مخصص أقساط التأمين المشكوك في تحصيلها.

١١- أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٣٤٠,٢٤١	٣٨٩,٠٤٣	نقد في الصندوق
		أرصدة لدى البنوك :
١٠,١١٥,٩٣١	١٠,٨١٧,٥٣٢	حسابات جارية
١,١٧١,١٩٩	٢,٣٨٨,٢٥٢	حسابات تحت الطلب
١٨٥,٣٠١,٢٤٤	١٦٨,٤٩٤,٧٤٦	ودائع ثابتة
١٩٦,٩٢٨,٦١٥	١٨٢,٠٨٩,٥٧٣	

تتضمن الودائع الثابتة ودائع بمبلغ ١٦١ مليون درهم (٢٠١٠: ١٤١ مليون درهم) مرهونة لدى البنوك مقابل تسهيلات إنتمانية ممنوحة للمجموعة.

تتضمن الودائع الثابتة أيضاً وديعة إلزامية بمبلغ ٦ مليون درهم (٢٠١٠: ٦ مليون درهم) وفقاً لمتطلبات القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، في شأن تأسيس هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة.

يتراوح معدل الفائدة للودائع الثابتة والحسابات تحت الطلب لدى البنوك بين ٣,٥% و ٥% (٢٠١٠: ٣,٥% و ٦,٧٥%) سنوياً. جميع الودائع البنكية موجودة في بنوك محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

١٢- رأس المال

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
		رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل :
		٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد
		(٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم
		للسهم الواحد)
٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "ننمة"

١٢- رأس المال "ننمة"

إحتياطي قانوني

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠% من صافي الربح للسنة إلى الإحتياطي القانوني. يحق للمجموعة أن تقرر التوقف عن هذه التحويلات السنوية عندما يصبح رصيد هذا الإحتياطي مساوياً ٥٠% من رأس المال المدفوع. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع فيما عدا تلك الحالات التي يسمح بها القانون.

إحتياطي عام

يتم تكوين الإحتياطي العام بالتحويل من الربح للسنة بناءً على توصيات مجلس الإدارة وموافقة المساهمين خلال الإجتماع السنوي العادي للجمعية العمومية. إن هذا الإحتياطي قابل للتوزيع بناءً على توصية مجلس الإدارة وقرار المساهمين.

قرر مجلس الإدارة في إجتماعهم بتاريخ ٢٨ فبراير ٢٠١١ تحويل مبلغ ٣٥ مليون درهم من الإحتياطي العام إلى الأرباح المستبقاه. تم الموافقة على هذه القرار من قبل المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية العادي بتاريخ ٢٣ مارس ٢٠١١.

١٣- مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

فيما يلي الحركة على المخصص:

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	
٢٧,٦٦٨,٢٢٦	٣٠,١٤٦,٠٨٣	الرصيد في بداية السنة
٣,٢٢٧,٠٦٦	١,٩٩٦,٩٩٥	المبالغ المحملة خلال السنة
(٧٤٩,٢٠٩)	(٢,٤١٤,٦٧١)	المبالغ المدفوعة
<u>٣٠,١٤٦,٠٨٣</u>	<u>٢٩,٧٢٨,٤٠٧</u>	الرصيد في نهاية السنة

١٤- قروض بنكية

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	
٢٨٠,٦٢١,٢٩٣	٣٥٦,٠١١,٧٠٩	قروض بنكية
٢١٤,٧٤٤,٩٦٦	١٩٩,٤٨٩,١١٥	سحب على المكشوف
<u>٤٩٥,٣٦٦,٢٥٩</u>	<u>٥٥٥,٥٠٠,٨٢٤</u>	
٢٣٤,٤٥٩,٩٦٦	٢٣٩,٠٩٩,١١٥	يتم تسديد القروض البنكية كما يلي :
٣٣,٠٣٠,٠٠٠	٣٩,٦١٠,٠٠٠	عند الطلب أو خلال سنة
٩٩,٠٩٠,٠٠٠	١١٨,٨٣٠,٠٠٠	في السنة الثانية
١٢٨,٧٨٦,٢٩٣	١٥٧,٩٦١,٧٠٩	في السنة الثالثة وحتى الخامسة - شاملة
<u>٤٩٥,٣٦٦,٢٥٩</u>	<u>٥٥٥,٥٠٠,٨٢٤</u>	بعد السنة الخامسة
(٢٣٤,٤٥٩,٩٦٦)	(٢٣٩,٠٩٩,١١٥)	الرصيد في نهاية السنة
<u>٢٦٠,٩٠٦,٢٩٣</u>	<u>٣١٦,٤٠١,٧٠٩</u>	يطرح : مبالغ مستحقة السداد خلال ١٢ شهراً (تم إظهارها ضمن
		المطلوبات المتداولة)
		مبالغ مستحقة السداد بعد ١٢ شهراً

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة "تتمة"

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٤ - قروض بنكية "تتمة"

قامت المجموعة بالحصول على تمويل جزئي للمباني قيد الإنشاء المكونة من برجين في منطقتي الخان والنهدة وذلك على شكل قرضين لأجل بمبلغ ٦٤ مليون درهم و ٢١٦ مليون درهم على التوالي . يتم سداد هذه القروض على عشرين دفعة نصف سنوية ابتداءً من ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ لبرج الخان ونوفمبر ٢٠١١ لبرج النهدة .

تحمل القروض طويلة الأجل فائدة نسبتها ٣,٥% لثلاثة أشهر أيبور، ويُستحق السداد على ٢٠ قسط شبه سنوي متساوي بقيمة ١٤ مليون درهم.

تتحمل المحوبات البنكية على المكشوف فائدة نسبتها من شهر واحد أيبور + ١% إلى ٣,٥% .

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، تمت القروض البنكية الممنوحة للمجموعة مقابل رهن ودائع ثابتة بقيمة ١٦١ مليون درهم (٢٠١٠ : ١٤١ مليون درهم) ورهن إستثمارات عقارية قيد الإنشاء بتكلفة ٥٣٤ مليون درهم (٢٠١٠ : ٤٥٩ مليون درهم)، بالإضافة إلى تحويل حق الإستفادة من بوليصة التأمين وإيرادات الإيجارات المستقبلية.

١٥ - ذمم تأمين دائنة وأخرى

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	ذمم دائنة ناتجة عن عقود تأمين وإعادة تأمين :
١٢٦,٨٢٤,٢٢٦	٥٤,٣٦٠,٧٧٨	ذمم تجارية دائنة
٣٨,٣٤٠,٥٨٣	٣٦,١٠٣,٠٣٦	المطلوب لشركات تأمين
٤٦,٣٧٠,٣٩٦	٤٣,٠٧٥,١٥٠	المطلوب لشركات إعادة التأمين
٨٢,٣٧٣,٧٦٨	١٠١,٨٦٩,٦٨٣	محافظ مسحوة
١٩,٥٤٦,٨٢١	١٧,٧١٠,٦٩١	إحتياطي أقساط محتجزة
		ذمم دائنة أخرى :
١٢,٧٩٧,٧٥٦	١٢,٢٧٤,١٥٣	إيرادات إيجارات مقبوضة مقدماً
٢٣,٩٩٠,٦٢١	١٣,٨٤٧,٧٩٦	مصاريف مستحقة وأخرى
٩,٣٥٩,٥٢٥	٥,٣٧٩,٢٣٧	إجازات ومكافآت الموظفين المستحقة
٧,٨٨١,٩٦٥	٨,١٦٢,٦٠٢	مستحقات موظفين
<u>٣٦٧,٤٨٥,٦٦١</u>	<u>٢٩٢,٧٨٣,١٢٦</u>	

إن معدل فترة السماح الممنوحة للمجموعة هي ١٢٠ يوم . تقوم المجموعة بتطبيق سياسات معينة لإدارة المخاطر المالية بهدف التأكد من أنه يتم تسديد جميع الإلتزامات خلال فترة السماح المتفق عليها .

تتضمن ذمم الموظفين مبلغ ٧,٨٩٩,٦٦٩ درهم (٢٠١٠ : ٧,٥٨٥,٩١٤ درهم) تمثل إشتراكات الموظفين في نظام صندوق الإيداع إضافة إلى الفوائد المحتسبة . وتظهر إشتراكات المجموعة والبالغة ٧,٨٩٩,٦٦٩ درهم (٢٠١٠ : ٧,٥٨٥,٩١٤ درهم) ضمن بند مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين في البيانات المالية الموحدة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "نقطة"

١٦- توزيعات أرباح

٢٠١١	٢٠١٠
درهم	درهم
---	٥٥,٠٠٠,٠٠٠
---	١,٤٠٠,٠٠٠

توزيعات أرباح نقدية- بمعدل لا شيء للسهم
(٢٠١٠ : ٠,٢٢ فلس للسهم)

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

اقترح مجلس الإدارة خلال الاجتماع المنعقد بتاريخ ٢٢ فبراير ٢٠١٢ بعدم توزيع أرباح للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، هذا الاقتراح خاضع لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي .

١٧- صافي إيرادات أقساط التأمين

٢٠١١	٢٠١٠
درهم	درهم
٦١٠,٥٥٦,٢٦٣	٦٥٠,٥٨٦,٦٩٧
١٦,٣١٢,٤٩٧	١٥,٨٩٢,٣٠٣
٦٢٦,٨٦٨,٧٦٠	٦٦٦,٤٧٩,٠٠٠
(٣٢٥,٦٨٤,٨٣٠)	(٣٧٨,٦٩٤,٢٤٧)
(١٩,٩٢٧,٩٦٧)	(٦,٧٦١,٦٦٧)
(٣٤٥,٦١٢,٧٩٧)	(٣٨٥,٤٥٥,٩١٤)
٢٨١,٢٥٥,٩٦٣	٢٨١,٠٢٣,٠٨٦

إجمالي أقساط التأمين المكتسبة

إجمالي أقساط التأمين المكتسبة

التغير في أقساط التأمين غير المكتسبة (إيضاح ٩)

أقساط إعادة التأمين

أقساط إعادة التأمين

التغير في أقساط التأمين غير المكتسبة (إيضاح ٩)

صافي إيرادات أقساط التأمين

١٨- إيرادات/(خسائر) الإستثمارات

٢٠١١	٢٠١٠
درهم	درهم
٨,٩٠١,٧٦٠	٩,٣٤٥,٤٥٤
١,٣١٨,٩٦٥	٢,٣٣٥,١٨٠
(١,٠٤٨,٨٣٥)	(٩,٨٦١,٤٨١)
(٤,٩٥١,٥٢٩)	(٣,٩٨٣,٠٠٣)
(٤,٠٠٠,٠٠٠)	(١٢,٠٠٠,٠٠٠)
٢١,٧٧٣,٣١١	٢٤,٣٣٥,٥٨٦
(٢٠,٠٠٠,٠٠٠)	(٢٠,٠٠٠,٠٠٠)
١,٩٩٣,٦٧٢	(٩,٨٢٨,٢٦٤)

إيرادات الفوائد على الودائع

توزيعات أرباح إستثمارات

خسائر إستثمارات متاحة للبيع

خسائر إستثمارات في شركة زميلة (إيضاح ٨)

خسائر انخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع (إيضاح ٧)

إيرادات إيجارات (إيضاح ٦)

التغير في القيمة العادلة للإستثمارات في ممتلكات (إيضاح ٦)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "نقطة"

١٩- الربح للسنة

تم التوصل للربح للسنة بعد تحميل المصروفات التالية:

٢٠١٠	٢٠١١
درهم	درهم
٢٠,١٠٠,٦٧٢	١٨,٠٣٤,٣٢٤
<u>١,٤١٦,٦٠٢</u>	<u>١,٢٧٩,٣١٩</u>

تكاليف الموظفين

إستهلاك ممتلكات ومعدات

٢٠- الربح الأساسي للسهم

٢٠١٠	٢٠١١
درهم	درهم
٤٣,٥٧٩,٨٣١	٢٥,٣٦٥,٠٥٠
<u>٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠</u>
<u>٠,١٧</u>	<u>٠,١٠</u>

الربح للسنة (بالدرهم)

عدد الأسهم

الربح الأساسي للسهم (بالدرهم)

تم احتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم الربح للسنة على عدد الأسهم القائمة كما في نهاية فترة التقرير.

٢١- النقد وما يعادله

٢٠١٠	٢٠١١
درهم	درهم
١٩٦,٩٢٨,٦١٥	١٨٢,٠٨٩,٥٧٣
(١٤٠,٥٧٨,٧٢٣)	(١٦١,٩٠٥,٧٦١)
<u>(٤٤,٧٢٢,٥٢١)</u>	<u>(٦,٥٨٨,٩٨٥)</u>
<u>١١,٦٢٧,٣٧١</u>	<u>١٣,٥٩٤,٨٢٧</u>

أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق (إيضاح ١١)

ودائع ثابتة مرهونة لدى البنوك

ودائع ثابتة لدى البنوك (تستحق بعد ٣ أشهر وأقل من سنة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "ننمة"

٢٢- معاملات مع أطراف ذات علاقة

تتضمن الأطراف ذات العلاقة للمجموعة المساهمين الرئيسيين، أعضاء مجلس الإدارة والأعمال المسيطر عليها من قبلهم ومن قبل أسرهم والتي لديهم القدرة على التأثير في الإدارة بالإضافة إلى المدراء الرئيسيين.

في تاريخ التقرير، كانت الأرصدة المطلوبة من/ إلى الأطراف ذات العلاقة كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
١٨,٠٥٧,٨٧٣	٣٨,٨٣٥,٧٥٣	مطلوب من حملة البوالص (ضمن ذمم تأمين مدينة وأخرى)
٧,٢٤١,٤٤٦	٣,٤٧٨,٢٨٨	إجمالي مطالبات مستحقة (ضمن مطلوبات عقود تأمين)

الأرصدة المطلوبة غير مضمونة وسيتم سدادها نقداً. لم يتم أخذ أية ضمانات مقابل هذه الأرصدة. لم يتم الاعتراف بأي مصروفات خلال السنة بالنسبة للديون المشكوك في تحصيلها فيما يتعلق بهذه الأرصدة التي يملكها أطراف ذات علاقة.

المعاملات:

خلال السنة، قامت المجموعة بالمعاملات التالية مع أطراف ذات علاقة:

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٤٠,٥٥٨,٧٢٥	٢٩,٣٦٠,١١٤	إجمالي أقساط تأمين
٨,٢١٠,٣٧٩	١,٩٩٠,٤١٦	المطالبات المدفوعة

يتم احتساب أقساط التأمين للأطراف ذات العلاقة طبقاً لأسعار متفق عليها مع الإدارة.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة/المدراء الرئيسيين:

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٣,٥٩١,١٦٠	٢,٧٨٦,٥٣٥	منافع قصيرة الأجل
٢٥٧,٦٦٦	١٨٨,٢٠٤	منافع طويلة الأجل
١,٤٠٠,٠٠٠	١,٤٠٠,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

يتم تحديد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وفقاً لأحكام القانون الإتحادي للشركات رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته وهي خاضعة لموافقة المساهمين.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٢٣ - الإلتزامات والمطلوبات المحتملة

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٧٩,٦٠٠,٠٠٠	٩,٧٠٥,٠٠٠	الإلتزامات مقابل إنشاء إستثمارات عقارية
١٤,٤٩٢,٥٧٦	١٤,١١٠,٥٢٥	خطابات ضمان

٢٤ - مخاطر التأمين

تتمثل مخاطر أي عقد تأمين في إمكانية وقوع الحدث المؤمن عليه وعدم التأكد من مبلغ الادعاء المتعلق بذلك الحدث وذلك نظراً لطبيعة عقد التأمين حيث المخاطر متقلبة وبالتالي فهي غير متوقعة .

بالنسبة لعقود التأمين المتعلقة بفئة تأمينية ، حيث يمكن تطبيق نظرية الاحتمالات للتسعير والإحتياطي ، فإن المخاطر الأساسية التي تواجه المجموعة هي أن الإدعاءات المتكبدة والدفعات المتعلقة بها قد تزيد عن القيمة الدفترية للإلتزامات التأمين . هذا قد يحدث إذا كانت إمكانية وخطورة الإدعاءات أكبر من المتوقع ، لأن أحداث التأمين غير ثابتة وتختلف من سنة لأخرى فإن التقديرات قد تختلف عن الإحصائيات المتعلقة بها .

أظهرت الدراسات أنه كلما كانت عقود التأمين متشابهة كلما قاربت التوقعات معدل الخسارة الفعلية . كما أن وجود تنوع في مخاطر التأمين التي يتم تغطيتها يؤدي إلى إنخفاض احتمالات الخسارة الكلية للتأمين . لقد قامت المجموعة بتطوير خطة إكتتاب التأمين لديها لتضمن تنوع مخاطر التأمين التي يتم تغطيتها وتوزيعها على أنواع التأمين المختلفة مما يساعد على تخفيض الخسائر التي قد تنتج من إدعاءات التأمين إذا ما تم التركيز على فئة تأمين معينة .

تقوم المجموعة بإدارة المخاطر من خلال إستراتيجيتها للتأمين، تربيّات إعادة التأمين المناسبة والمعالجة العملية للمطالبات. إن إستراتيجية التأمين تقوم على محاولة التأكد من أن مخاطر التأمين متلائمة مع نوع وقيمة المخاطرة، طبيعة الصناعة والمنطقة الجغرافية . يتم وضع حدود للتأمين لدعم طريقة الإختيار الأفضل .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "ننمة"

٢٤- مخاطر التأمين "ننمة"

تكرار ومبالغ المطالبات

للمجموعة الحق في عدم تجديد بوالص التأمين، إعادة تسعير المخاطر، فرض مبالغ يتحملها المؤمن له وكذلك تملك الحق في رفض الدفعات المتعلقة بمطالبات ناتجة عن الإختلاس . كذلك يحق للمجموعة بموجب عقود التأمين أن تلاحق أطراف أخرى لدفع جزء أو كل المطالبة .

يتم التأمين على الممتلكات بالرجوع إلى قيمة إحلال الممتلكات بما فيها المحتويات المؤمن عليها، وتظهر بوليصة التأمين الحد الأعلى للمبلغ المطلوب تسديده نتيجة للمطالبة المقدمة عند وقوع الحدث المؤمن عليه . إن العوامل الرئيسية التي تؤثر في مستوى المطالبات تتمثل في تكلفة إعادة بناء الممتلكات، تكلفة الإحلال أو التعويض عن محتويات الممتلكات وكذلك الوقت المطلوب لإعادة إستئناف الأعمال المنقطعة . تقسم المخاطر التي تتعرض لها الممتلكات إلى أربعة أنواع هي الحريق، إنقطاع الأعمال، الدمار الناتج عن الكوارث الجوية، والسرقة . إن المخاطر الناتجة عن عقود التأمين غير مركزة في المناطق التي تمارس المجموعة فيها نشاطها . كما تعمل المجموعة على الموازنة ما بين تأمين الممتلكات الشخصية والممتلكات التجارية من خلال محفظة التأمين للمجموعة ككل .

تتضمن ترتيبات إعادة التأمين فائض الخسارة وتغطية الكوارث . إن أثر ترتيبات إعادة التأمين يظهر في عدم تجاوز الخسارة التي من الممكن أن تتكبدها المجموعة عن مبلغ ٢,٠٠٠,٠٠٠ درهم في حال تقديم مطالبة تتعلق بالممتلكات وأقل من ذلك للمطالبات المتعلقة بغير الممتلكات . تقوم المجموعة بإدارة ومتابعة تسديد أي مطالبات بشكل مبكر . للمجموعة وحدات فنية لتقدير المطالبات تعمل على الحد من المخاطر المحيطة بالمطالبات . تقوم هذه الوحدات بالتحقيق ورفع التوصيات بالطرق المناسبة التي من خلالها يمكن الحد من مخاطر المطالبات . يتم مراجعة المخاطر بشكل منفرد مرة واحدة على الأقل كل ثلاث سنوات ويتم تعديلها لتعكس أحدث المعلومات عن الحقائق الكامنة، القوانين الحالية، الشروط والأحكام التعاقدية وغيرها من العوامل . تقوم المجموعة بإدارة ومتابعة تسديد أي مطالبات بشكل مبكر لتخفيض أي مخاطر قد تنتج عن تطورات غير متوقعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٢٤- مخاطر التأمين "تتمة"

مصادر التقديرات غير المؤكدة المأخوذ بها في تقدير المطالبات المستقبلية

تستحق مطالبات التأمين عند وقوع الحدث المؤمن عليه . إن المجموعة مسؤولة عن جميع الأحداث المؤمن عليها في حال وقوعها خلال فترة عقد التأمين، حتى إذا ما تم إكتشاف تلك الخسارة بعد إنتهاء مدة عقد التأمين . نتيجة لذلك فإن تسوية المطالبات تتم على فترة زمنية طويلة ولذلك يتم أخذ مخصص للمطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها . بصفة عامة إن تقدير المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها يخضع لقدر أكبر في الافتراضات غير المؤكدة من تقدير تكلفة تسوية المطالبات التي تم إبلاغ المجموعة عنها حيث المعلومات المتعلقة بها تكون متوفرة . إن المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها قد لا تظهر حتى سنوات عديدة بعد وقوع الحادث الذي أدى إلى تلك المطالبة . من الممكن أن تنتج إلتزامات كبيرة عن بعض عقود التأمين فيما يتعلق بالمطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها ، هذا وقد ينتج فرق كبير ما بين التقديرات الأولية والنتائج النهائية لبعض عقود التأمين وذلك بسبب وجود درجة عالية من الصعوبة في تقدير تلك الإلتزامات . عند تقدير الإلتزامات الناشئة عن تكلفة المطالبات المبلغ عنها وغير المدفوعة بعد ، تقوم المجموعة بالأخذ في عين الإعتبار المعلومات المتاحة المتعلقة بتسوية الخسارة والمعلومات المتعلقة بتكلفة مطالبات مشابهة لها في الخصائص تم تسويتها من قبل خلال الفترات السابقة . يتم تقييم المطالبات الكبيرة كل حالة على حدة أو يتم تقديرها بشكل منفصل لتفادي تأثير أي تطورات وأحداث متعلقة بها من التأثير على باقي المطالبات .

إن التكلفة المقدرة لتسوية المطالبات تتضمن صافي المصاريف المباشرة الواجب دفعها لإتمام التسوية بعد خصم أي مبالغ مستردة من تلك المطالبة . تقوم المجموعة بالقيام بجميع الإجراءات المعقولة لضمان أن لديها المعلومات المناسبة فيما يتعلق بالإدعاءات المقامة ضدها . نظراً للأخذ بتقديرات غير مؤكدة عند تكوين مخصص الإدعاءات فإنه من المحتمل أن تختلف النتيجة النهائية في تقدير الإلتزام عن الإلتزام الذي تم تقديره في المرحلة الأولى .

إن مبالغ مطالبات التأمين حساسة بشكل أساسي إلى القرارات والتطورات القانونية المتعلقة بمسائل من العقد والأضرار . بالإضافة لذلك فإن عقود التأمين تخضع إلى مخاطر ظهور أنواع جديدة من المطالبات غير الظاهرة والتي لم يتم تكوين مخصص لها كما في نهاية الفترة المحاسبية.

حيثما أمكن، تقوم المجموعة بإتباع عدة آليات لتقدير المستوى المطلوب للمخصصات، وهذا يوفر درجة أكبر من الفهم وتعزيز الخبرة السابقة في تقدير المخصصات. إن التقديرات المستتبطة بناءً على طرق مختلفة تساعد على توقع النتائج الممكنة . إن أفضل آليات التقدير المختارة تأخذ في عين الإعتبار خصائص نوع التأمين ومدى تطور الحوادث لكل سنة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٢٤- مخاطر التأمين "تتمة"

مصادر التقديرات غير المؤكدة المأخوذ بها في تقدير المطالبات المستقبلية "تتمة"

عند احتساب التكلفة التقديرية للمطالبات غير المدفوعة (المبلغ وغير المبلغ عنها) تقوم المجموعة باستخدام آليات تقدير تعتبر مزيج ما بين الاعتماد على تقدير نسبة الخسارة والتقدير بناءً على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية باستخدام معادلة يتم الاعتماد فيها على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية. إن التقدير المبدئي لنسبة الخسارة تعتبر فرضية مهمة في آليات التقدير حيث تعتمد على الخبرة السابقة، بعد الأخذ بعين الاعتبار عوامل مثل تغير أسعار أقساط التأمين، الخبرة السوقية وتضخم المطالبات خلال الفترات الزمنية السابقة. فيما يلي تحليل مبدئي لنسب الخسارة حسب نوع المخاطر المتعلقة بالأقساط المكتسبة للسنة الحالية والسنة السابقة.

نوع المخاطر	٢٠١١	٢٠١٠
تأمينات السيارات	٨٦%	٨٨%
تأمينات أخرى	٩٣%	٧١%

الخطوات المتبعة في تحديد الافتراضات

إن المخاطر المرتبطة بعقود التأمين معقدة وتخضع لعدد من المتغيرات التي تؤدي إلى صعوبة تحليل حساسيتها بشكل كمي. يتم الأخذ في عين الاعتبار البيانات الداخلية المستمدة في معظمها من تقارير المطالبات ربع السنوية وكذلك فرز عقود التأمين المنفذة كما في تاريخ التقرير وذلك بهدف استخلاص بيانات عقود التأمين القائمة. تقوم المجموعة بمراجعة العقود الفردية وبخاصة في القطاع الذي تمارس به شركات التأمين نشاطها وكذلك المطالبات الفعلية السنوية. حيث تقوم المجموعة باستخدام هذه المعلومات لوضع السيناريوهات المتعلقة بالمطالبات والتي يتم استخدامها في تقدير العدد النهائي للمطالبات.

يتم الاعتماد في إختيار النتائج المعمول بها لحوادث السنة لكل نوع من أنواع التأمين على تقييم الآلية التي تعتبر الأنسب لملاحظة التطور التاريخي. في حالات معينة، فإن ذلك يعني أنه يتم إختيار آليات مختلفة أو مزيج من الآليات للحوادث الفردية أو لمجموعة من الحوادث للسنة في نفس نوع التأمين.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "نتمة"

٢٤- مخاطر التأمين "نتمة"

تركيز مخاطر التأمين

تمارس المجموعة كامل أنشطتها التأمينية في دولة الإمارات العربية المتحدة .

تتمثل مخاطر التأمين قبل وبعد إعادة التأمين بالنسبة لتأمين السيارات والتأمينات الأخرى فيما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠			للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١			
نوع المخاطر			نوع المخاطر			
تأمينات			تأمينات			
المجموع	غير السيارات	السيارات	المجموع	غير السيارات	السيارات	
بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	
٦١٧,٣٥١,٦١٨	٦٠٧,٦٠٨,٢١٤	٩,٧٤٣,٤٠٤	٥٨٣,٢٨٩,٦١٣	٥٧٢,٢٥٨,٤٢١	١١,٠٣١,١٩٢	الإجمالي
١٠٦,٨٣٥,٧٢٤	١٠٢,٧٠١,١١٠	٤,١٣٤,٦١٤	١٠٠,١٤٩,١٤١	٩٤,٠٦٦,١٣٦	٦,٠٨٣,٠٠٥	الصافي

مخاطر إعادة التأمين

كما هو الحال مع شركات التأمين الأخرى، ولغرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة، تقوم المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية بالدخول في إتفاقيات مع أطراف أخرى لأغراض إعادة التأمين.

ولتقليل تعرضها لخسائر كبيرة نتيجة إفسار شركات إعادة التأمين ، تقوم المجموعة بتقييم الوضع المالي لشركات إعادة التأمين التي تتعامل معها ورصد تركيز مخاطر الإلتئمان الناتجة عن المناطق الجغرافية والأنشطة أو المكونات الإقتصادية المماثلة لتلك الشركات. إن عقود إعادة التأمين الصادرة لا تعفي المجموعة من إلتزاماتها تجاه حملة بوالص التأمين، ونتيجة لذلك تبقى المجموعة ملتزمة بالمطالبات المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التأمين من الوفاء بإلتزاماتهم وفقاً لعقود إعادة التأمين .

حساسية أرباح وخسائر التأمين

تساهم العمليات التأمينية بما يقارب ٥٢ مليون درهم من أرباح المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠: ٧٨ مليون درهم). لا تتوقع المجموعة أي تأثير جوهري على عمليات التأمين، وذلك للأسباب التالية :

تحتفظ المجموعة بنسبة مخاطر بمعدل ٤٨% (٢٠١٠: ٤٢%) والتي تتعلق بشكل رئيسي بتأمين السيارات والتأمين الصحي. على الرغم من ذلك، فإن مخاطر أنواع التأمين المختلفة يتم تغطيتها بشكل كافٍ من خلال إتفاقية الحصص وإتفاقية فائض الخسارة مع شركات إعادة التأمين لحمايتها ضد التأثير المالي الكبير.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "نقطة"

٢٤- مخاطر التأمين "نقطة"

حساسية أرباح وخسائر التأمين "نقطة"

بلغت عائدات المجموعة من العمليات الصافية خلال عام ٢٠١١ ما نسبته ١١٠% (٢٠١٠: ١٢٩%) من صافي أرباح التأمين. تنشأ هذه العمليات بشكل أساس من إعادة التأمين والذي يشكل مصدر أساسي لربح التأمين .

٢٥- مخاطر رأس المال

تتمثل أهداف المجموعة عند إدارة رأسمالها فيما يلي :

- الالتزام بمتطلبات رأس مال شركات التأمين كما وردت في القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، في شأن تأسيس هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة. تقوم المجموعة بإدارة رأسمالها من الحد الأدنى لرأس المال القانوني كما هو موضح في الجدول أدناه . تعتبر الإدارة ما نسبته من ٢٠% - ٢٥% نسبة كافية لتعظيم العائد على حقوق المساهمين وفي نفس الوقت لدعم رأس المال المطلوب للمجموعة .
- ضمان قدرة المجموعة على الإستمرار وبالتالي قدرتها على تزويد المساهمين بعوائد الأرباح وتقديم المنافع لذوي العلاقة بالمجموعة .
- توفير العائد المناسب للمساهمين من خلال تسعير عقود التأمين بما يتناسب مع مستوى المخاطر المتعلقة بتلك العقود .
- إن قانون التأمين المحلي في دولة الإمارات العربية المتحدة، يحدد الحد الأدنى لرأس المال ونوعه الذي يجب أن تحتفظ به المجموعة، بالإضافة إلى مطلوبات عقود التأمين. يجب الاحتفاظ في أي وقت خلال السنة بالحد الأدنى لرأس المال المطلوب (كما هو موضح في الجدول أدناه) . إن المجموعة خاضعة لأحكام ملاءة شركات التأمين المحلية والتي يجب أن تلتزم به المجموعة خلال السنة . تقوم المجموعة بالاختبارات اللازمة ضمن سياستها وإجراءاتها للتأكد من إستمرارية الإلتزام بتلك الأحكام والمتطلبات .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٢٥- مخاطر رأس المال "تتمة"

يتضمن الجدول أدناه ملخص الحد الأدنى المطلوب لرأس مال المجموعة ومجموع رأس المال المحتفظ به.

٢٠١١	٢٠١٠
درهم	درهم
٥٩٣,١٠٧,٩٤٦	٦٢٩,٠٢٤,٦٦٧
٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠

مجموع رأس المال والإحتياطيات المحتفظ بها
الحد الأدنى لرأس المال التنظيمي

أعلنت هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة عن المتطلبات الجديدة لرأس المال لشركات التأمين بمبلغ ١٠٠ مليون درهم على أن يتم تطبيقه ابتداء من يناير ٢٠١٣ .

٢٦- نسبة الديون إلى حقوق المساهمين (Gearing ratio)

تقوم المجموعة بمراجعة هيكل رأس المال بشكل نصف سنوي، حيث يتم وكجزء من هذه المراجعة الأخذ بعين الاعتبار تكاليف رأس المال والمخاطر المتعلقة برأس المال.

كانت نسبة الديون إلى حقوق المساهمين كما في نهاية السنة كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٠
درهم	درهم
٥٥٥,٥٠٠,٨٢٤	٤٩٥,٣٦٦,٢٥٩
(١٨٢,٠٨٩,٥٧٣)	(١٩٦,٩٢٨,٦١٥)
٣٧٣,٤١١,٢٥١	٢٩٨,٤٣٧,٦٤٤
٥٩٣,١٠٧,٩٤٦	٦٢٩,٠٢٤,٦٦٧
%٦٣	%٤٧

(أ) الديون

نقد وأرصدة لدى البنوك (إيضاح ١١)

حقوق المساهمين (ب)

نسبة الديون إلى حقوق المساهمين

(أ) تتمثل الديون في قروض طويلة وقصيرة الأجل (إيضاح ١٤).

(ب) تتمثل حقوق المساهمين في رأس المال والإحتياطيات للمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تمة"

٢٧- الأدوات المالية

تتعرض المجموعة إلى هامش من المخاطر المالية من خلال موجوداتها ومطلوباتها المالية، موجودات عقود إعادة التأمين ومطلوبات عقود التأمين. إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها المجموعة تتمثل في إمكانية عدم كفاية المقبوضات المتعلقة باستثماراتها على الأمد الطويل لتمويل الإلتزامات الناشئة عن كل من عقود التأمين والاستثمارات. إن العناصر الأكثر أهمية لهذه المخاطر المالية، تتمثل في كل من مخاطر معدل سعر الفائدة، مخاطر أسعار أدوات الملكية، مخاطر أسعار العملات الأجنبية ومخاطر الائتمان.

إن تلك المخاطر تنشأ بسبب الإنفتاح فيما يتعلق بسعر الفائدة، العملات وأدوات الملكية حيث تتعرض جميعها إلى مخاطر عامة وخاصة نتيجة لحركات السوق. إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها المجموعة بسبب طبيعة استثماراتها وموجوداتها المالية، تتمثل في مخاطر معدل سعر الفائدة ومخاطر أسعار أدوات الملكية.

أهم السياسات المحاسبية

تم الإشارة في إيضاح رقم ٣ حول البيانات المالية الموحدة إلى السياسات والأسس المحاسبية الهامة المتبعة بما فيها طريقة الاعتراف وكذلك أسس تحديد والاعتراف بالإيرادات والمصاريف وكذلك فيما يتعلق بجميع الموجودات والمطلوبات المالية وأدوات الملكية.

فئات الأدوات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١١

موجودات مالية	قروض وذمم مدينة درهم	إستثمارات متاحة للبيع درهم	المجموع درهم
إستثمارات متاحة للبيع	---	٧٠,٩٣٩,٩٣٣	٧٠,٩٣٩,٩٣٣
ذمم تأمين مدينة وأخرى	٤٣٨,٣٣٨,٩٧٤	---	٤٣٨,٣٣٨,٩٧٤
أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق	١٨٢,٠٨٩,٥٧٣		١٨٢,٠٨٩,٥٧٣
مجموع الموجودات المالية	٦٢٠,٤٢٨,٥٤٧	٧٠,٩٣٩,٩٣٣	٦٩١,٣٦٨,٤٨٠
مطلوبات مالية			
ذمم تأمين دائنة وأخرى			٣٢٢,٤١٤,٦٧٦
قروض بنكية			٥٥٥,٥٠٠,٨٢٤
مجموع المطلوبات المالية			٨٨٧,٩١٥,٥٠٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٢٧- الأدوات المالية "تتمة"

فئات الأدوات المالية "تتمة"

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

موجودات مالية	قروض وذمم مدينة درهم	إستثمارات متاحة للبيع درهم	المجموع درهم
إستثمارات متاحة للبيع	-	٩٠,٥٣٤,١٦٨	٩٠,٥٣٤,١٦٨
ذمم تأمين مدينة وأخرى	٤٩٥,٠٧٢,٩٩٣	-	٤٩٥,٠٧٢,٩٩٣
أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق	١٩٦,٩٢٨,٦١٥	-	١٩٦,٩٢٨,٦١٥
مجموع الموجودات المالية	٦٩٢,٠٠١,٦٠٨	٩٠,٥٣٤,١٦٨	٧٨٢,٥٣٥,٧٧٦
مطلوبات مالية			
ذمم تأمين دائنة وأخرى			٤٠٠,٥٥٠,٤٠٨
قروض بنكية			٤٩٥,٣٦٦,٢٥٩
مجموع المطلوبات المالية			٨٩٥,٩١٦,٦٦٧
بالتكلفة المطفأة درهم			

إن الإدارة تعتبر القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة في البيانات المالية الموحدة مقارنة بقيمتها العادلة .

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية كما يلي :

- يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية مع أحكام وشروط موحدة والتي يتم تداولها في أسواق نشطة ، بالرجوع إلى أسعار السوق المدرجة .
- يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى وفقاً لنماذج التسعير المقبولة، إستناداً إلى تحليل صافي التدفقات النقدية بناءً على الأسعار الحالية المعمول بها في المعاملات والصفقات المتعلقة بالأدوات المالية المشابهة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٢٧- الأدوات المالية "تتمة"

فئات الأدوات المالية "تتمة"

يبين الجدول التالي تحليل الأدوات المالية التي يتم قياسها لاحقاً على القياس المبدئي بالقيمة العادلة، مقسمة إلى ثلاثة مستويات من ١ إلى ٣ على أساس القيمة العادلة .

- المستوى الأول : قياسات القيمة العادلة المستقاة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات والمطلوبات المتطابقة .
- المستوى الثاني : قياسات القيمة العادلة المستقاة من مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة والتي تم إدراجها في المستوى الأول والتي يمكن ملاحظتها للأصول والمطلوبات أما مباشرة (كالأسعار مثلاً) أو بطريقة غير مباشرة (المستقاة من الأسعار) .
- المستوى الثالث : قياسات القيمة العادلة المستقاة من "أساليب التقييم" والتي تتضمن مدخلات للأصول أو المطلوبات والتي لا تستند إلى بيانات السوق الملاحظة (المدخلات غير الملاحظة) .

٣١ ديسمبر ٢٠١١							
الموجودات المالية المتاحة للبيع				المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
				درهم	درهم	درهم	درهم
أدوات الملكية المدرجة				٤٦,٣٦٠,٧٨٧	--	--	٤٦,٣٦٠,٧٨٧
أدوات الملكية غير المدرجة				--	١٨,٦٢٥,٣٨٣	٥,٩٥٣,٧٦٣	٢٤,٥٧٩,١٤٦
				٤٦,٣٦٠,٧٨٧	١٨,٦٢٥,٣٨٣	٥,٩٥٣,٧٦٣	٧٠,٩٣٩,٩٣٣
٣١ ديسمبر ٢٠١٠				المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
الموجودات المالية المتاحة للبيع				درهم	درهم	درهم	درهم
أدوات الملكية المدرجة				٧٠,٠٠٤,١٣٠	--	--	٧٠,٠٠٤,١٣٠
أدوات الملكية غير المدرجة				--	٩,٠٠٠,٠٠٠	١١,٥٣٠,٠٣٨	٢٠,٥٣٠,٠٣٨
				٧٠,٠٠٤,١٣٠	٩,٠٠٠,٠٠٠	١١,٥٣٠,٠٣٨	٩٠,٥٣٤,١٦٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٢٧ - الأدوات المالية "تتمة"

تسوية المستوى ٣ قياس القيمة العادلة للموجودات المالية:

٢٠١١	٢٠١٠	
درهم	درهم	
١١,٥٣٠,٠٣٨	١٦,٦٥١,٢٤٥	كما في ١ يناير
(٨,٤٣٧,٥٠٠)	(٥,١٢١,٢٠٧)	يطرح: إستبعادات خلال السنة
٣,٠٩٢,٥٣٨	١١,٥٣٠,٠٣٨	كما في ٣١ ديسمبر

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستويات خلال السنة . لا توجد أية مطلوبات مالية تتطلب قياسها بالقيمة العادلة، وبالتالي لم يتم إدراج أية إيضاحات للجدول أعلاه .

مخاطر السوق

إن نشاط المجموعة يعرضها إلى مخاطر مالية متعلقة بالتغيرات التي تطرأ على أسعار العملات الأجنبية وعلى معدلات أسعار الفائدة .

يتم قياس مخاطر السوق التي تتعرض لها المجموعة بواسطة تحليل الحساسية .

لم يطرأ أي تغير على مخاطر السوق التي تتعرض لها المجموعة أو على الطريقة التي يتم من خلالها إدارة وقياس المخاطر .

مخاطر أسعار تحويل العملات الأجنبية

لا يوجد مخاطر جوهرية على المجموعة متعلقة بتغيير أسعار تحويل العملات حيث أن جميع الموجودات والمطلوبات المالية تتمثل بـ درهم الإمارات العربية المتحدة ، عملات مجلس التعاون الخليجي أو بالدولار الأمريكي حيث أن سعر صرف الدرهم ثابت مقابل تلك العملات .

مخاطر الائتمان

مفهوم مخاطر الائتمان هو عدم قدرة الجهات الأخرى المدينة للمجموعة على تسديد إلتزاماتها التعاقدية والذي ينتج عنه خسارة مالية للمجموعة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "نقطة"

٢٧ - الأدوات المالية "نقطة"

مخاطر الائتمان "نقطة"

تعرض المجموعة إلى مخاطر الائتمان تحديداً فيما يلي :

- حصة معيدي التأمين من مطلوبات التأمين .
- المبالغ المستحقة من معيدي التأمين عن مطالبات تم دفعها .
- المبالغ المستحقة من حاملي البوالص .
- المبالغ المستحقة من وسطاء التأمين .

تبنت المجموعة سياسة تقوم على إبرام إتفاقيات تعاقدية مع أطراف ذات ملاءة مالية عالية بهدف تخفيف الخسارة التي من الممكن أن تنتج عن عدم القدرة على سداد تلك الإلتزامات . تقوم المجموعة بمراقبة مدى تعرضها لمخاطر الائتمان وكذلك مستوى الملاءة المالية للأطراف الأخرى في العقود الموقعة، بالإضافة إلى أنه يتم التأكد من أن القيمة التراكمية للإئتمان موزعة على أطراف يتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل الإدارة بشكل سنوي.

يتم الإستعانة بإعادة التأمين بهدف حماية المجموعة من مخاطر التأمين، وذلك بدون إسقاط إلتزام المجموعة الناشئ عن كونها طرف أساسي في عقد التأمين (الجهة المؤمنة) . يتم الأخذ في عين الإعتبار الجدارة الائتمانية لمعيدي التأمين بشكل سنوي وذلك من خلال مراجعة أوضاعهم المالية قبل توقيع أي عقد .

تحتفظ المجموعة بسجلات تحتوي على البيانات التاريخية للدفعات المحصلة من حاملي البوالص التأمين الأساسية والذي يتم التعامل معهم في إطار النشاط الإعتيادي للشركة . كما يتم إدارة المخاطر الائتمانية للأطراف التعاقدية بشكل فردي من خلال طرق أخرى مثل الاحتفاظ بحق تسوية الحسابات المدينة بالدائنة لذلك الطرف، إن وجدت . تقوم إدارة المعلومات بتزويد المجموعة بتقارير تحتوي على تفاصيل مخصصات الإنخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة والأرصدة المطفأة لاحقاً . يتم تجميع المخاطر الائتمانية المتعلقة بحاملي البوالص كأفراد ومجموعات وإخضاعها لنظم المراقبة المستمرة . تقوم المجموعة بإعداد تحليل مالي عند وجود مخاطر إئتمانية كبيرة متعلقة بحاملي البوالص الأفراد أو المجموعات .

تتألف ذمم التأمين المدينة من عدد كبير من العملاء موزعة على مختلف القطاعات والمناطق الجغرافية . يتم تقييم المحفظة الإئتمانية بشكل مستمر بناءً على الوضع المالي لذمم التأمين المدينة .

لا تتعرض المجموعة إلى مخاطر إئتمانية كبيرة متعلقة بطرف تعاقدى كفرد أو كمجموعة لها نفس الخصائص . تعتبر المجموعة بأن الأطراف التعاقدية لها نفس الخصائص إذا كانت مؤسسات متعلقة ببعضها . إن تركيز مخاطر الائتمان لم يتعدى ٢٠% من مجموع الموجودات المالية في أي وقت من السنة . إن مخاطر الائتمان على الأموال السائلة محدودة وذلك لأن حسابات المجموعة لدى البنوك مودعة لدى مؤسسات مالية مسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة .

تتمثل أقصى مخاطر إئتمانية ممكن أن تتعرض لها المجموعة في القيمة الدفترية للموجودات المالية المدرجة في البيانات المالية الموحدة بصافي قيمتها بعد خصم خسائر الإنخفاض في القيمة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "نقطة"

٢٧ - الأدوات المالية "نقطة"

مخاطر السيولة

تقع المسؤولية النهائية فيما يتعلق بإدارة مخاطر السيولة على عاتق مجلس الإدارة الذي أنشأ إطاراً ملائماً لإدارة مخاطر السيولة، وذلك بهدف إدارة الأمور المتعلقة بالتمويل قصير، متوسط، طويل الأمد للمجموعة. بالإضافة إلى متطلبات إدارة السيولة، تقوم إدارة المجموعة بإدارة مخاطر السيولة من خلال الاحتفاظ بإحتياطيّات مناسبة من خلال المراقبة المستمرة للتدفقات النقدية المتوقعة والفعلية ومقارنة إستحقاق الموجودات والمطلوبات المالية.

يوضح الجدول التالي ملخص لإستحقاق الأدوات المالية للمجموعة. يتم تحديد الإستحقاق التعاقدى للأدوات المالية بناءً على المدة المتبقية لإستحقاق الأداة المالية من تاريخ الميزانية العمومية. تقوم الإدارة بمراقبة إستحقاق الأدوات المالية بهدف التأكد من توفر السيولة المناسبة في المجموعة.

٣١ ديسمبر ٢٠١١

المجموع درهم	بعد ١٨٠ يوم درهم	٩١ - ١٨٠ يوم درهم	٣٠ - ٩٠ يوم درهم	أقل من ٣٠ يوم درهم	
٧٠,٩٣٩,٩٣٣	٧٠,٩٣٩,٩٣٣	--	--	--	الموجودات المالية إستثمارات متاحة للبيع
٤٣٨,٣٣٨,٩٧٤	١٠٢,٤٦٣,٨٢٠	٤١,٧٢٦,٧١٣	٥٣,١٥٤,٦٤٥	٢٤٠,٩٩٣,٧٩٦	ذمم تأمين مدينة وأخرى أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق - بدون فوائد
١١,٢٠٦,٥٧٥	--	--	--	١١,٢٠٦,٥٧٥	أرصدة لدى البنك وفي الصندوق - بفوائد
١٧٠,٨٨٢,٩٩٨	٦٠,٤٥٥,٧٥٦	٣٩,١٧٩,٤١٨	٥,٢٦٣,٨٥٤	٦٥,٩٨٣,٩٧٠	
٦٩١,٣٦٨,٤٨٠	٢٣٣,٨٥٩,٥٠٩	٨٠,٩٠٦,١٣١	٥٨,٤١٨,٤٩٩	٣١٨,١٨٤,٣٤١	
					المطلوبات المالية
٥٥٥,٥٠٠,٨٢٤	٥٣٨,٩٨٥,٨٢٤	١٦,٥١٥,٠٠٠	--	--	قروض بنكية
٣٣٢,٤١٤,٦٧٦	٢١٠,٧٩٠,١٥٤	٦٧,٢٦٣,٧٤٤	٥٤,٣٦٠,٧٧٨	--	ذمم تأمين دائنة وأخرى
٨٨٧,٩١٥,٥٠٠	٧٤٩,٧٧٥,٩٧٨	٨٣,٧٧٨,٧٤٤	٥٤,٣٦٠,٧٧٨	--	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٢٧- الأدوات المالية "تتمة"

مخاطر السيولة "تتمة"

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المجموع درهم	يعد ١٨٠ يوم درهم	٩١ - ١٨٠ يوم درهم	٣٠ - ٩٠ يوم درهم	أقل من ٣٠ يوم درهم	
					الموجودات المالية
٩٠,٥٣٤,١٦٨	٩٠,٥٣٤,١٦٨	---	---	---	إستثمارات متاحة للبيع
٤٩٥,٠٧٢,٩٩٣	٧٠,٣٠٩,٣٤٣	٣٨,٦٨٧,٦٤٢	١٠٢,٧٥٤,٠٥٨	٢٨٣,٣٢١,٩٥٠	ذمم تأمين مدينة وأخرى
					أرصدة لدى البنوك وفي
١٠,٤٥٦,١٧٢	---	---	---	١٠,٤٥٦,١٧٢	الصندوق - بدون فوائد
					أرصدة لدى البنك وفي
١٨٦,٤٧٢,٤٤٣	١١٧,٤٥٢,٤٤٦	٣٧,٨٢٥,٢٣٩	٥,٠٦٩,١٩٠	٢٦,١٢٥,٥٦٨	الصندوق - بفوائد
٧٨٢,٥٣٥,٧٧٦	٢٧٨,٢٩٥,٩٥٧	٧٦,٥١٢,٨٨١	١٠٧,٨٢٣,٢٤٨	٣١٩,٩٠٣,٦٩٠	
					المطلوبات المالية
٤٩٥,٣٦٦,٢٥٩	٤٩٢,١٦٦,٢٥٩	٣,٢٠٠,٠٠٠	---	---	قروض بنكية
٤٠٠,٥٥٠,٤٠٨	٢٠١,٧٨٦,٦١٥	٧١,٩٣٩,٥٦٥	١٢٦,٨٢٤,٢٢٨	---	ذمم تأمين دائنة وأخرى
٨٩٥,٩١٦,٦٦٧	٦٩٣,٩٥٢,٨٧٤	٧٥,١٣٩,٥٦٥	١٢٦,٨٢٤,٢٢٨	---	

مخاطر أسعار الفائدة

تتعرض المجموعة لمخاطر سعر الفائدة وذلك فيما يتعلق بودائعها لدى البنوك والقروض البنكية. خلال السنة، تراوحت الفائدة السنوية المكتسبة على الودائع البنكية بين ٣% و ٤% سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: بين ٣,٥٠% و ٦,٠٠% سنوياً) وبلغ معدل نسبة الفائدة على القروض البنكية ٣,٢٥% سنوياً فوق نسبة ٣ شهور ايبور .

في حال انخفاض سعر الفائدة ٥٠ نقطة عن مستوى سعر الفائدة خلال السنة وفي ظل ثبات المتغيرات الأخرى فإن أثر ذلك يتمثل في زيادة أرباح المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وكذلك حقوق المساهمين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بمبلغ ١,٩٢٣,٠٠٠ درهم تقريباً (٢٠١٠: زيادة بمبلغ ١,٥٤٤,٠٠٠ درهم) .

لا يوجد تغير جوهري على حساسية المجموعة لأسعار الفائدة، مقارنة بالسنة السابقة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٢٧- الأدوات المالية "تتمة"

مخاطر تغير أسعار الإستثمارات

تحليل الحساسية

كما بتاريخ بيان التقرير، إذا ما تغيرت القيمة العادلة للإستثمارات بنسبة ١٠% بالزيادة أو النقص كما هو مفترض أدناه في ظل ثبات جميع المتغيرات الأخرى، فإن الأرباح/حقوق المساهمين سوف تزيد/تنقص بمبلغ ٧ مليون درهم (٢٠١٠: ٩ مليون درهم).

الإفتراضات وطرق إختبار الحساسية

- تم إعداد تحليل الحساسية بناء على أسعار الإستثمارات كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد .
- كما بتاريخ التقرير، إذا ما زادت أو نقصت أسعار الإستثمارات بنسبة ١٠% عن القيمة السوقية بشكل موحد لجميع الإستثمارات وذلك في ظل ثبات جميع المتغيرات الأخرى، فإن أثر ذلك على أرباح أو خسائر المجموعة وكذلك على حقوق المساهمين تم توضيحه فيما تقدم.
- تم إستخدام نسبة ١٠% كتغير في أسعار الإستثمارات لتعطي تقييم واقعي حيث أن ذلك التغير من الممكن وقوعه .

٢٨- معلومات قطاعية

تعمل المجموعة من خلال قطاعي أعمال أساسين :

أعمال التأمين العام وتشمل جميع أنواع التأمين العام والتي تضم تأمين الحريق، التأمين البحري، تأمين السيارات والحوادث العامة وأعمال تأمين أخرى.

أعمال الإستثمارات في أسهم محلية، ودائع بنكية لأجل وإستثمارات عقارية.

شركة البحيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "نقطة"

٢٧ - معلومات قطاعية "نقطة"

٢٠١٠				٢٠١١			
المجموع	الاستثمارات	التأمين	المجموع	الاستثمارات	التأمين		
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم		
٦٥٠,٥٨٦,٦٩٧	-	٦٥٠,٥٨٦,٦٩٧	٦١٠,٥٥٦,٢٦٣	--	٦١٠,٥٥٦,٢٦٣		
٥٣,٨٦٠,٨٦٤ (١٠,٢٨١,٠٣٣)	(٢٤,٢٤٩,٧٥٦)	٧٨,١١٠,٦٢٠	٣٥,١١٦,٨٧٨ (٩,٧٥١,٨٢٨)	(١٦,٩٩٨,٤١٤)	٥٢,١١٥,٢٩٢		
٤٣,٥٧٩,٨٣١			٢٥,٣٦٥,٠٥٠				
١,٩٩٥,٠٠٦,٦٢٩	١,٢٠٠,٧٧٨,٠٨١	٧٩٤,٢٢٨,٥٤٨	١,٩٢١,٦٧٠,٩٤٤	١,٢٢٣,٩٨٠,٥٦٢	٦٩٧,٦٩٠,٣٨٢		
١١,٦٢٧,٣٧١	--	--	١٣,٥٩٤,٨٢٧				
٢,٠٠٦,٦٣٤,٠٠٠			١,٩٣٥,٢٦٥,٧٧١				
١,١٦٢,٨٦٤,٣٦٧	٣١٣,٦٨٦,٠٤٠	٨٤٩,١٧٨,٣٢٧	١,١٤٢,٦٦٨,٧١٠	٣٩٥,٦٤٣,٢٥٩	٧٤٧,٠٢٥,٤٥١		
٢١٤,٧٤٤,٩٦٦	--	--	١٩٩,٤٨٩,١١٥				
١,٣٧٧,٦٠٩,٣٣٣			١,٣٤٢,١٥٧,٨٢٥				

إيرادات القطاع	نتائج القطاع	تكاليف غير موزعة (صافي)	صافي الربح للسنة	موجودات القطاع	موجودات غير موزعة	إجمالي الموجودات	مطلوبات القطاع	مطلوبات غير موزعة	إجمالي المطلوبات
----------------	--------------	-------------------------	------------------	----------------	-------------------	------------------	----------------	-------------------	------------------

إيرادات القطاع

نتائج القطاع

تكاليف غير موزعة (صافي)

صافي الربح للسنة

موجودات القطاع

موجودات غير موزعة

إجمالي الموجودات

مطلوبات القطاع

مطلوبات غير موزعة

إجمالي المطلوبات

لا توجد أي معاملات بين قطاعي الأعمال.

٢٩ - إعتقاد البيانات المالية الموحدة

تم إعتقاد البيانات المالية الموحدة والموافقة على إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٢ فبراير ٢٠١٢.